

## CUIDADO CON LAS MUJERES

En Moscú, las autoridades militares se hallan preocupadas por la enorme popularidad que gozan los oficiales del Ejército entre las muchachas rusas. La revista «Red Star» (Estrella Roja), órgano del Ejército, dice: «Cuando un nuevo oficial llega a Moscú recibe esta consigna: «Cuidado con las mujeres».



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo 17 de Agosto de 1958

Redacción: DANUS, 2

Teléfono: 2078

Redacción: 2078

Admón.: 1745

AÑO XX -: N.º 5.704

PRECIO: 150 Ptas.

Suscripción mensual:

20 PSETAS

DEPOSITO LEGAL:

P. M. 5 - 1958

# ¿SERÁ LANZADO HOY UN SATELITE a la LUNA?

## FRANCO EN SAN SEBASTIAN



## España en el más alto sitio

**NUEVA YORK** (Cronica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENTES).—España presidió el viernes la sesión matinal de la Asamblea extraordinaria de la O. N. U.; nuestro embajador, don José Félix de Lequerica, jefe de la Delegación española, como uno de los vicepresidentes titulares de la Asamblea 1958, fue invitado por su presidente, el neozelandés sir Leslie Munro, a dirigir los debates. El señor Lequerica, tan de vuelta, pero siempre a la ida de tantas experiencias diplomáticas, y aun de esa, pues ya presidió en la Asamblea de la O. N. U. el año pasado, actuó con su soltura elegante y su donaire inteligente, siempre fino. A mi me agrada mucho ver allí otra vez en el más alto sitio de la O. N. U. al representante de España cortando ese cupón de prestigio internacional allí, desde donde, hace unos años, la conjura mundial roja casi quiso poner a precio la cabeza española... Probablemente durante la sesión del próximo lunes España participará de modo directo en la discusión de la crisis del Oriente Medio con un discurso del embajador, señor Lequerica, exponiendo el punto de vista de nuestro Gobierno; criterio preformulado limpiamente días atrás en las certísimas declaraciones del Generalísimo Franco, declaraciones que tuvieron aquí un eco político muy amplio.

Al parecer, el deseo de la mayoría de los miembros de la Asamblea extraordinaria de la O. N. U. es concluir sus deliberaciones a fines de la semana próxima, y está en el aire la posibilidad de una sesión semisegura, una proposición de Noruega que recoge el espíritu de la reciente propuesta del Japon cerca del Consejo de Seguridad, donde se observa el aumento del cuerpo de observadores internacionales a fin de vigilar la independencia del Líbano y Jordania, lo que permitiría el reembarco de las tropas norteamericanas.

**LA CUESTION DEL LIBANO PARECE CASI RESUELTA**  
La cuestión del Líbano parece ya casi resuelta a través de los procedimientos diplomáticos se-

S. E. el Jefe del Estado, en la corrida celebrada el día de la Asunción en San Sebastián, saluda a la ex-Princesa Soraya que asistió invitada por el Alcalde de la capital donostiarra.

## ESTALLO EN EL AIRE

### EL AVION DE LA K. L. M.

Galway (Irlanda), 16. — Las autopsias practicadas a 34 de los cuerpos rescatados de la catástrofe aérea del pasado jueves han proporcionado el primer indicio fehaciente de que la causa del accidente sufrido por el «Superconstellation» de la K. L. M. fue una explosión.



**Al Sultán no le hizo gracia verla retratada**

Esta chica guapa es Shari Mahal, de 21 años de edad, hija del Sultán de Devi, al que no ha hecho mucha gracia verla retratada en la portada de una revista inglesa y le ha ordenado que regrese a casa.

## Todo se halla dispuesto en Cabo Cañaveral

### Pruebas para enviar un Satélite tripulado por el hombre

Cabo Cañaveral (Florida).—Un enorme proyectil ha sido instalado hoy en la torre de pruebas de las fuerzas aéreas norteamericanas en Cabo Cañaveral, al parecer es el que mañana será empleado para intentar el envío del primer proyectil a la Luna.—Efe

### ¿SE LANZARA?

Cabo Cañaveral (Florida).—Los numerosos corresponsales e informadores de prensa que se encuen-

tran en la ciudad inician a esta base insisten en que mañana es el día señalado para el intento de lanzar un cohete a la Luna pero que no existe una seguridad absoluta de que el proyectil va a ser disparado.

Se informa en los medios competentes que si el cohete no es accionado antes del martes próximo, la prueba tendrá que ser necesariamente aplazada para meses que viene, en que el satélite de la Tierra volverá a encontrarse en la posición más favorable respecto de esta.

### PRUEBAS

London.— En la Gran Bretaña se vienen realizando pruebas con el gigantesco radiotelescopio instalado en Jodrell Bank, estas pruebas forman parte de los preparativos para seguir la trayectoria del cohete norteamericano que va a ser disparado contra la Luna.

## I Semana Nacional de Arte Sacro

### HA SIDO INAUGURADA EN LEON

León, 16.— En el auditorio del Palacio Episcopal se inauguró la Primera Semana de Arte Sacro organizada por la Comisión Nacional de Arte Sacro y Centro de Investigaciones de San Isidoro.

Presidieron el Prelado de la Diócesis, Dr. Hernández; el Arzobispo de Sion, Dr. Muñoz y autoridades provinciales y locales. Asisten semanistas de toda España y gran número de arquitectos de la zona norte.

El Prelado pronunció unas palabras para explicar el significado de la Semana de Arte Sacro y leyó un telegrama de Su Santidad en el que felicita a los organizadores de la misma y augura el mayor éxito de las deliberaciones.—Cifra.

## Seis religiosos en una familia

### Son cubanos, hijos de españoles

La Habana, 16. — Seis hermanos, miembros de la Iglesia católica, se han reunido en una ceremonia religiosa en la que todos ellos participaron ejerciendo sus respectivas funciones eclesásticas.

Se considera un caso único en la historia de Cuba, y, posiblemente, del mundo.

Los seis religiosos han nacido en Cuba, hijos de españoles, de José Fernández y Consuelo Villar, naturales de Vigo.

La ceremonia que les reunió tuvo como escenario el convento de las Reverendas Madres Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, de Miramar, y en ella formuló votos perpetuos uno de los seis hermanos, la Madre Lilia Fernández Villar, que cuenta 27 años. El sacerdote que recibió los votos es su hermano el Reverendo P. Orlando Fernández Villar, Vicario del Sagrario de la Catedral. Otro sacerdote y un subdiácono que ayudaron en la ceremonia, eran otros dos hermanos: Nelson, recientemente ordenado sacerdote y Gilberto, que está muy próximo a serlo. Finalmente participaron los dos hermanos más pequeños, Miguel y Fausto, que son seminaristas.—Efe.

**TABLETA OKAL**

GRUPE, DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS

**CONTRA EL DOLOR**

## 2 mujeres casaderas



La de arriba es Catherine Worsley, prometida del Duque de Kent. Tiene 25 años y el novio 23. Pero eso no es obstáculo cuando el amor existe. La de abajo es Maria Scicolone, hermana de la desamparante actriz Sofia Loren. Maria es la novia de Romano Mussolini, el mas joven de los hijos del Duce de Italia.

## «EL TORERO» CAPTURADO

### Se había fugado de la cárcel de Palma

De la historia colectiva de Antonio Reyes, mas conocido por «El Torero», ya tienen conocimiento nuestros lectores, pues hace unos meses, con ocasión de su detención por la Benemerita Guardia Civil, después de haberse fugado de la cárcel de Inca y cometer una cadena de robos tanto en Mallorca como en Barcelona, dimos amplia información.

«El Torero» fue entonces ingresado en la cárcel de Palma de donde con esa rara habilidad que posee para cometer las más

aventurados hechos, se fugó hace unos días.

La Benemerita y la Policía se pusieron inmediatamente en acción. Se vigilan estrechamente las salidas de la isla tanto por vía marítima como vía aérea.

Pocas fechas después, daba las primeras señales de vida, pues inmediatamente recavaron sospechas de que fuera el autor de un importante robo de dinero y alhajas que se cometió en Santa María. Luego se produjo la des-

(Continúa en sexta pag.)

## EN EL ALBERGUE «CRUCERO BALEARES»



Uno de los difíciles ejercicios realizados, durante su brillante demostración de aptitud física, por las jóvenes camaradas que se hallan en el Albergue de la Sección Femenina «Crucero Baleares», que ayer tarde fue visitado por las primeras autoridades provinciales. (Información de los actos, en páginas interiores. Foto Juanet)





### Buenas noches, Gomila

LA picaresca de Gomila, de la Plaza de Gomila, tiene algo de aquella indudable ingenuidad de Cabiria que buscaba, en el más triste de los submundos, el amor y la ternura...

Hay en el mundo de Gomila, el que está en la superficie ya la vista de todo el mundo, un punto que valdría la pena movilizar una eficaz vigilancia municipal. Se trata de esos grupitos de niños, niños de no mucho más de nueve o diez años, vendedores de postales hasta muy altas horas de la noche.

De mesa en mesa, esos niños van ofreciendo sus vistas fijas de Palma y extremos de la isla, y saben poner, ante los extranjeros, el gesto oportuno de pícara simpatía para doblegar su voluntad y hacer inmediata la propina, la caridad. Las postales son el pretexto, lo auténtico es la limosna.

Esos niños de Gomila — que no son muchos y podrían ser despiadados y castigados sus padres de un modo bien fácil — muestran una miseria que la ciudad no tiene, ponen de relieve una fabulosa miseria que aquí no existe. Y esto es triste. Triste la explotación de esas criaturas y tristes las consecuencias que los extranjeros han de sacar de la estampa de esos jóvenes vendedores nocturnos, vividores ingenios de una noche que deberían dedicar al descanso.

Las buenas noches de Gomila no serán completas si no se envía a dormir a esas pobres criaturas.

## DIETARIO

**SANTORAL**  
Santos Paulo, Anastasio, Librado y Miron. Santa Juliana.

El Sol sale a las 5 h. 59 m. Se pone a las 20 h. 59 m. La Luna sale a las 8 h. 35 m. Se pone a las 20 h. 59 m.

**RADIO MALLORCA**  
1.430 Kc. — 5 Kw.  
Programa para hoy

8:55. Apertura. Santo Rosarío. — 10:30: Sinfónica de Londres y Mantovani. — 11:55: Santa Misa. — 12:45: Boletín del radiayente. — 13:30: Solicitados. — 14. Hora exacta. Melodías. — 14:30: Radio Nacional. — 14:45: Noticiero local. — 14:50: Tonadillas y canciones. — 15:30: Orquesta Filarmónica. — 15:45: Solicitados. — 16:15: Daltabes. — 18. Concierto selecto. — 18:45: Boletín del radiayente. — 19:45: Trio Calaveras: Los Cisneros, Cuarteto Itadar. — 20:15. Solicitados. — 20:45: Laredo y sus violines. — 21. Hora exacta. Concierto de música española. — 22. Radio Nacional. — 22:15: El microfono en el ruedo. — 22:30: Noche de ópera: radiación del acto primero de "Turandot" (Puccini), por Hugo Bork, Renata Tebaldi, Mario del Monaco, Nicola Zaccaria, Fernando Corena y los coros y orquesta de la Academia de Santa Cecilia de Roma. — 23:30. Cierre

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo inclusive

(De 9 mañana a 10 noche.)  
Agullo Lluís, Padre Bartolomé Pou, 52 Tel. 3001. — Anich Salom, Arturo Rizzo 78 Tel. 3147. — Calafell, Sindicato, 135 Tel. 1445. — Fenemias, Cayo Soto, 212 (Terreno) Tel. 2741. — Forit, Eusebio Estaca, 101 Tel. 7757. — Frau Cerdà 1 (Sta. Catalina) Tel. 6059. — Gimera, San Miguel, 57 Tel. 1127. — Nadal, Pl. Cort 2 Tel. 263

— Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava) Tel. 4657. — Rosselló, Son Español, 26 (S. Español) Tel. 5501. — Torres Juan, Aragón, 33 (Hostalet) Tel. 3360. — Vidal, Pl. Weyler, 22 Tel. 7148.

**SERVICIO NOCTURNO**  
(De 10 noche a 9 mañana)  
Pieras, Calle Galera 9 (entre Plazas Coll y Cuartera) Tel 2861

### El tiempo

**ESTADO GENERAL**  
Nuboso en Galicia y región Cantábrica. Puntos nubosos en el resto de la Península y Baleares.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental.  
Se mantendrá el tiempo actual Nuboso. Vientos flojos de Levante. Mar frizada.

**OBSERVACIONES**  
Presión atmosférica: 757.9  
Tendencia de la misma: Bajando

Temperatura del aire: 26.8  
Humedad relativa: 63 %  
Dirección del viento: Suroeste a 12 kms. hora.

Temperatura máxima: 30. a las 14 horas.  
Temperatura mínima: 19. a las 6 horas.

**MERCADOS**  
En Artá, Binisalem, Campanet, Felanitx, La Puebla, Pollensa, Sencelles, Lloret de Vista Alegre y Sóller.

**CUPON DEL CIEGO**  
NUMERO PREMIADO 903

## Abastecimientos y Transportes

### PRECIOS DE FRUTAS Y HORTALIZAS

Los precios máximos a que podrán venderse los productos que a continuación se indican, durante la próxima semana, serán los siguientes:

	MAYORISTAS Ptas. kilo	DETALLISTAS Ptas. kilo
PLATANOS ... ..	11'10	12'75
PERAS ... ..	14'—	16'—
MANZANAS ... ..	13'—	15'—
LIMONES ... ..	13'—	15'—
PATATAS ... ..	3'30	3'60
ACELGAS ... ..	2'75	3'50
REPOLLO ... ..	3'—	3'50
CEBOLLAS ... ..	2'75	3'50
TOMATES ... ..	2'75	4'—
JUDIAS VERDES ... ..	9'—	10'50
PIMIENTOS ... ..	3'75	5'—
LECHUGAS ... ..	3'25	4'—
ZANAHORIAS (pestenegó) ...	5'50	6'50

Los indicados precios corresponden a la clase más selecta dentro de esta denominación.

Los almacenistas o asentadores vienen obligados a extender factura o boleto de venta y a conservar los justificantes de todos los gastos que intervienen en la formación del precio.

Los detallistas deberán marcar el precio de venta por kilo sobre cada artículo, debiendo conservar la factura o boleto que obligatoriamente le ha de entregar el almacenista o asentador.

En las ventas directas de los productores al público, no podrán rebasarse los precios máximos señalados.

El Gobernador Civil, Plácido Alvarez-Buylla

## LEA "BALEARES"

**Palacio AVENIDA**  
**SALA Histórica**

**PROXIMO JUEVES**  
**Estreno**

Una visión cómica de las innumerables aventuras de Pimpinela interpretada por el pequeño gigante de la comicidad

**Renato RASCHEL**

**VICTORY FILMS**

**con KERIMA**

*yo soy la*  
**PIMPINELA ROSA**

DIRECTOR: GIORGIO C. SIMONELLI

La parodia cinematográfica que convierte la emoción en carcajada y el peligro en diversión.

En el mismo programa:

### Duelo de pasiones

El amor de una mujer, frente a las acciones más tachables del hombre

(Programa autorizado mayores)

**HOY - GRANDIOSO EXITO**  
**ESPIONAJE EN SAN PETERSBURGO**  
**POLVORILLA**

## Religiosas

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Lunes 18  
San Agapito y Santa Elena.  
Cuarenta Horas

Continúan en Santa Cruz a Santa Elena. A las 8, Misa cantada. A las 5 de la tarde, exposición del Stmo. A las 7:45, Rosario, Novena, Sermón por el Rdo. señor Economo y reserva de Su D. M.

**Actos religiosos**  
En la Inmaculada (San Magín) a las 7:30 de la tarde, Visperas solemnísimas presididas por el Ilmo. señor Vicario General. A las 8, Misa vespertina, cantó "dels Golgs" y veneración de la Reliquia del Santo Mártir.

**Visita**  
A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás.

**PARA MARTES, 19**  
San Juan Eudes y San Magín.  
Cuarenta Horas

Concluyen en Santa Cruz, a Santa Elena. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7:45, Rosario, Novena, sermón, Te-Deum y reserva de S.D.M.

**Actos religiosos**  
En la Catedral, después de los actos corales se cantarán solemnias Completas en preparación a la fiesta de San Bernardo, en su capilla. A las 8:30, Misa vespertina.

—En la Inmaculada (San Ma-

gín) solemne fiesta en honra de San Magín. Se celebrará un turno de Misas desde las 6:30 a las 9:30. A las 9, Misa de homenaje a la Vejez. Por la tarde a las 8, Misa vespertina solemne, con sermón por el Rdo. P. Lorenzo Rotger, M. SS. CC. El coro parroquial cantará la partitura polifónica de "S. Pio X".

### Misas vespertinas

A las 17:30: Molinar, San Alonso Rodríguez, PP. Carmelitas.

A las 18: Santa Cruz, San Miguel, Montesión.

A las 18:30: Inmaculada Concepción (San Magín), La Merced, Sagrado Corazón (Hostalets).

A las 19: Santa Eulalia, San Sebastián, Sagrados Corazones (San Cayetano), El Terreno (Octubre-Junio).

A las 19:30: San Nicolás, Santa Catalina Thomas, San Francisco, San José Obrero (Noviembre-Abril).

A las 20: La Soledad, San Jaime, Santísima Trinidad, Capuchinos, El Terreno (Julio-Septiembre).

A las 20:30: Catedral, Molinar, San José Obrero (Mayo-Octubre), San Felipe Neri.

Después de 3 años de ininterrumpidos éxitos en los mejores Night Club europeos vuelve a

# TREBOL

el maravilloso espectáculo de danzas españolas

## Ballet de SILVIA IBARS

EN EL MISMO PROGRAMA

### Georgette & Ben Chenni

superfantasistas humorísticos

### Bolyd and Partner

originales excéntricos musicales

NOTA: En la sesión de la tarde en el pase del espectáculo actuará el programa completo.

Reserva de mesas: Teléfono 3178

## HERNIADO

**¡¡MAS COMODIDAD!!**  
Seguridad y precisión con nuestros aparatos «Super Obturador Automático», supremacía de la moderna ortopedia, sin tirantes, bajo nalgas, peso ni presiones. Ocupa un solo centímetro. Demos-traciones gratuitas bajo presc. fac. Visita en PALMA DE MA-LLORCA los días del 20 al 30 del cte. en nuestra Delegación: calle Lonjeta, 13, 2.ª (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 5140. Casa Central INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», Barcelona. (C. C. 11.401).

### RESIDENCIA «LOS NARANJOS»

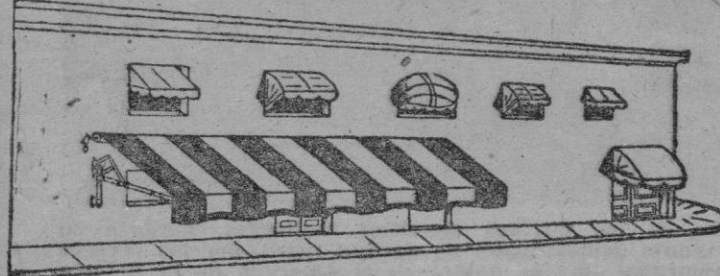
De nueva construcción  
Habitaciones solo dormir y desayuno  
TODO CONFORT  
C. Marqués de la Torre, 10  
Travesía Andrea Doria (son Armadams)  
PALMA DE MALLORCA

## NO COMPRE SU COLCHON SIN ELEGIR...

Visite la única casa de Palma que le ofrece todas las clases que actualmente se fabrican, a precios sin competencia.

Casa MIGUEL ROSSELLO - Pedro A. Peña, 44

## TODOS ISERN



Calle Aragón, 60 y 62 - Teléfono 7314  
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS



# Visita al Albergue «Crucero Baleares» de la Sección Femenina

## La efectuaron ayer los Excmos. Sres. Capitán General y Gobernador Civil

En la tarde de ayer las jóvenes camaradas que se encuentran en el Albergue de Verano de la Sección Femenina, «Crucero Baleares», sito en El Arenal, recibieron la grata visita de nuestras primeras autoridades, jerarquías provinciales y otras personalidades.

La visita, cuyo desarrollo detallamos a continuación, constituyó un acto que dejará un memorable recuerdo en todos los allí reunidos. En las pequeñas camaradas, por los fervientes aplausos

Albergue y frente a ellas tomaron asiento todos los visitantes, dando comienzo una estupenda exhibición de cantos regionales, a la vez que trenzaban con gran primor las danzas del vasto folklore hispano. Luego causaban auténtica admiración al realizar, con una perfección extraordinaria, una serie de pruebas de aptitud física, realizando ejercicios de gran belleza. Al final de cada una de sus actuaciones, los más encendidos aplausos se tributaban a las simpáticas intérpretes.



Nuestras primeras autoridades presenciando la magnífica exhibición de canto, danzas y pruebas de aptitud física que les ofrecieron las jóvenes camaradas del Albergue «Crucero Baleares».—(Foto Juanet)

y muestras de admiración que se les tributo ante la perfección de sus demostraciones varias que ofrecieron a los visitantes y en estas, por poder constatar, una vez más, con que alegría viven en los Albergues estas mujeres del mañana, formándose física y espiritualmente en el apretado horario de la Faiange, para un mejor servicio a la Patria.

A las siete de la tarde llegaban al Albergue el Excmo. señor Capitán General de Baleares, D. José Cuesta Monereo; Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Plácido Álvarez Buylla; Subjefe Provincial, D. Fulgencio Coll; Delegado Provincial de Sindicatos, D. Mario Jimenez de la Espada; Teniente de Alcalde, D. Juan Bauzá, en representación del Alcalde de la Ciudad.

Los visitantes fueron recibidos por la Delegada Provincial de la Sección Femenina, señorita Antonia Llinas, la Jefa del Campamento, señorita Isabel García; Asesor Religioso, Rvdo. P. D. Antonio Domenge, el Médico de la S. F. Dr. Ruiz Gallardón, el Alcalde de Lluchmayor D. Lorenzo Clar y otras jerarquías y autoridades locales.

Con las primeras autoridades provinciales acudieron la excelentísima Sra. D. Concepción Antón, de Monereo; señora de Pradal y de Llompard, a quienes se les obsequió con tres primorosos bouquets que les entregaron sendas albergadas.

Nuestras jóvenes camaradas formaban en el amplio patio del

Seguidamente se procedió al emotivo acto de oración ante la Cruz de los Caídos, donde se cantó la Salve y a continuación, el arriar banderas, brazo en alto, resonando en aquellos bellos pajaros las voces de todos los allí reunidos al cantar nuestro himno laingista, a cuyo final se dictaron las voces de rigor por el excelentísimo Sr. Capitán General.

En una de las terrazas del Albergue se estableció una amena charla y luego se efectuó un recorrido por las instalaciones del edificio elogiando todos los recibidos las recientes mejoras llevadas a cabo gracias a la colaboración y gestión del Primer Teniente de Alcalde D. Joaquín Maroto.

El turno de albergadas a que nos referimos, el segundo de este verano, lo componen 86 niñas que proceden de Madrid, Valencia, Cataluña y de nuestra provincia. La estancia durará treinta días.

### Seminario Teatino

**CURSILLO DE ADMISION**  
Durante la primera semana de septiembre se tendrá un cursillo de admisión para los niños y jóvenes que deseen ingresar en este Centro como aspirantes al Sacerdotio en la Orden Teatina. Informes en la Secretaría, Calle Esbarranch (Son Espanyolct). Tel. 16-40.

### CAPITANIA GENERAL VISITAS

Entre las visitas recibidas en los últimos días por el Capitán General de Baleares, figuran las siguientes:

Excmo. señor don Antonio López Revuelta, General de División, Subdirector de la Guardia Civil; Excmo. señor don Pascual Zaforteza Villalonga, General de Artillería; Excmo. señora Marquesa, Vda. del General Fitzpatrick; Ilmo. señor don José Olives Fells, Coronel Auditor; señor don Mateo Ventayol Bannasar, Capitán de la Guardia Civil; señor don Francisco Puig, señor don John Lewis, señor don Lorenzo Ramis Vallespin, señor don Juan Enseñat, señor don Antonio Bonilla, señor don Bernardo Galmés Vanrell.

### MOTORES MARINOS DIESEL

Marca M.A.N. 335 H. P. completo. Marca «Krupp» 1.200 H. P. completo. Marca «VALMET» 200 H. P. completo, todos modernos sin estrenar. Venden dirigirse a LAYSE. Apartado 449. SEVILLA.



Petición de mano

Por el médico don Antonio Solivellas Llampayes y su esposa doña Antonia Blanes Telosa y para su hijo don Antonio, ha sido pedida en Solier la mano de la distinguida señorita Lourdes Margarita Coll Villalonga.

EL BURLETA, vinos Valdepeñas

Neclologica

Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica ha fallecido en nuestra ciudad, doña Rosalia Segura Piña, viuda de don Claudio Martí Forteza. E.P.D.

De bondadoso corazón y gran espíritu cristiano mereció el aprecio y estimación de los suyos.

A sus apenados hijo Victoriano; hijas Luisa, Sor Francisca y Sor Maria-Luisa del Santísimo Sacramento (ausentes), sobrinos Francisco y Luis Cortes y demás familiares, les expresamos nuestra mayor condolencia por tan irreparable pérdida.

### BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta, 2 - Tel. 3817

Viajeros

Procedentes de Barcelona y por vía aérea, llegaron a Palma con objeto de pasar una breve temporada de vacaciones en la isla, nuestros distinguidos amigos los esposos don Amadeo Piña y doña Rosa González de Piña. Sean bienvenidos.

**ASEGURADO. No se pida al médico lo que tiene que recortar. El sabe lo que te hace falta y te lo dará.**



**RELOJ RECORD**  
MARCA MUNDIAL  
RELOJERIA ALEMANA - Colón, 40 PALMA DE MALLORCA

RELOJERIA ALEMANA - Colón, 40 PALMA DE MALLORCA

«Glosa evangélica»

## VER Y OIR

(Domingo XII después de Pentecostés. Misa propia, con Gloria y Credo. Casulla verde.)

«Y volviéndose hacia sus discípulos en particular, dijo: ¡Felices los ojos que ven lo que vosotros veis! Os aseguro que muchos profetas y reyes desearon ver lo que vosotros veis, y no lo vieron, oír lo que vosotros oís, y no lo oyeron.»

Con estas palabras de Jesús, empieza el evangelio de hoy. San Lucas, X, 23-27.

Ver y oír de los discípulos de Jesús. Que no todo ver y oír a Jesús, es digno de alabanza. También vieron y oyeron al Maestro otros, a quienes se les aumentó el pecado por este hecho.

Hay un ver y un oír con miras a enredar lo visto y oído. Ven y oye no para aprender, sino para aprehender en enredo al Maestro.

Ver, es alma asomada a los ojos para hacerse con el otro y con lo otro. Es lo contrario del ver de los enemigos de Cristo.

Ver, es espíritu que corre en busca de la verdad. El enemigo de Cristo, en cambio, solamente se busca a sí mismo, mirando de desahacerse de todo lo que se le opona.

El deseo de ver y oír a Cristo al modo de muchos profetas y reyes que no alcanzaron los tiempos de Jesús, es preparación para la felicidad. Es decir, que hubieran sido seguidores de Cristo alcanzando la dicha de los discípulos.

No así los legistas, escribas y fariseos. A pesar de ver y oír a Jesús, más se vieron y oyeron a sí mismos. Su corazón lo tenían puesto en sí. El amor, que es camino de ida hacia otro, lo mantuvieron cerrado, cerrándose, formando círculo sobre el propio egoísmo.

Es lo que quiere destruir Cristo, a fin de poner en camino de la felicidad a los que se le acercan. El obstáculo que impide entregarse a Jesús, es siempre el egoísmo.

El egoísmo, que es red que aprisiona el corazón, mira de meter en enredo al Maestro.

Aconteció seguidamente a las palabras de Jesús. «Adelántese entonces un legista — nos cuenta San Lucas — y tentándole le dijo: Maestro, ¿qué tengo que hacer para lograr la vida eterna?»

Si ese legista hubiese visto y oído a Jesús al modo de los discípulos, jamás hubiera puesto intención de enredo en la pregunta. Se habría entregado para dejarse conducir.

Dejarse conducir. Ahí está todo. Dejarse, para seguir con Cristo.

El legista aquel quería seguir con lo suyo. Y de esto — de lo suyo —, intentó desprenderlo el Maestro con la parábola del samaritano.

No de la Ley. En ésta le confirma Jesús. Sino de las interpretaciones egoístas en que habían caído los escribas y fariseos.

Pidamos ver y oír a Cristo, para ver y oír con él. No para vernos y oírnos a nosotros.

M. RAMIS ALONSO

### Instituto Nacional «Ramón Llull»

**Matricula gratuita**  
Los alumnos que quieran acogerse a los beneficios de matrícula gratuita habrán de presentar sus solicitudes en esta Secretaría, durante los quince primeros días del mes de septiembre próximo.

A las solicitudes, cuyos impresos podrán adquirirse en este Centro, acompañarán todos los documentos acreditativos de la condición por la cual solicitan el beneficio.

Los alumnos colegiados presentarán la documentación a través de sus respectivos Colegios. Los alumnos beneficiarios de familias numerosas no han de so-

licitarlo, solamente han de justificar su condición, y la vigencia de sus derechos precisamente en el momento de formalizar la inscripción de matrícula.

**Aviso**  
Todos los alumnos que han de rendir pruebas en el mes de septiembre próximo, matriculados para la convocatoria de junio, han de presentar, antes del día último del corriente mes, el libro de calificación escolar, una poliza de tres pesetas y un móvil de 50 céntimos, y abonarán, además, como derechos de visado, diez pesetas en efectivo.

El Director, JOSE FONT TRIAS.

Lea «Baleares»

### DIGADOS UD. ALGO

## Amador Viñolas, pintor distinto



El pintor Amador Viñolas y el periodista ayer se conocieron e hicieron buenas migas. Viñolas tiene la gran virtud de ser diferente a los demás pintores. Pinta como quiere y como le da la gana. Su especialidad es el pastel, con el que realiza verdaderas maravillas.

—¿Catalán?  
Y un poco mallorquín, por los muchísimos años que vengo a Mallorca a pintar.

—¿Quién le enseñó a pintar, o de quién aprendió?  
—Me las apañé yo solito. Soy autodidacta.

—¿Nació en Barcelona?  
—No en Arenys de Mar.

—¿Ha celebrado muchas exposiciones?  
—En Barcelona muchas, y también en Oviedo y Tetuán.

—¿Es la primera vez que expone en Palma?  
—Es la primera, a pesar de que desde hace 20 años anualmente paso largas temporadas en la isla.

—¿En qué lugar de Mallorca suele pintar?  
—Generalmente en Ovedá, lugar de suelo fijar mi residencia.

—¿Ha conseguido premios en certámenes, de categoría nacional?  
—Sí; en la Nacional de Bellas Artes, del año 1957, obtuve el premio del Ayuntamiento de Santander, con un cuadro al pastel que titulaba «Vista del Sena».

—¿Ha pintado siempre al pastel?  
—No; en mis principios pintaba al óleo; pero, desde el año 1949, lo hago solamente al pastel.

—¿Por qué?  
—Se adapta mejor a mi temperamento.

—¿Qué consigue con el pastel?  
—Unas calidades y un colorido tan sutiles que con otra materia serían totalmente imposibles.

—¿En qué otros lugares ha pintado con frecuencia?  
—En Ibiza, algunas temporadas. En París también, el paisaje urbano, verdadero contrapunto de la luminosidad de Mallorca.

—Además del paisaje ¿qué otros géneros pinta?  
—Bodegones y flores.

—¿Pinta usted con rapidez? Quiero decir si tarda en conseguir un cuadro.  
—No tardó, por la sencilla razón de que antes de iniciarlo, llevo mucho tiempo observando y estudiando el lugar y asunto mediante unos bocetos en color. Una vez conceptualizado el cuadro, la ejecución me resulta más rápida, lo que sirve para que la obra no carezca de espontaneidad y frescura.

—¿Gustarán sus cuadros en Palma?  
—Espero que sí.

Yo se lo deseo. CALDENTEY

**PADRE DE FAMILIA.**—En el Colegio o Escuela donde tu hijo curse sus estudios pueden entregarte un modelo de instancia para solicitar plaza de gratuito externo en el próximo año académico. Antes de rellenar, lee detenidamente las condiciones de petición y los derechos y deberes que se contraen en caso de obtener el beneficio. En cada impreso va el texto completo de la Orden Ministerial de 28 de marzo de este año, que regula esta actividad de protección Escolar.

## A UN OBSEQUIO

tendrá derecho, si antes de TRES días, remite este anuncio a la Administración de «Baleares» calle Danús, núm. 2

Una vez

Otra vez

...y otra.

Total tres veces

Don

Calle

Localidad

núm. piso



# IMPORTANTE

«BALEARES», en colaboración con la «Compañía Hispanoamericana de Turismo», enviará gratis a Bruselas para que pueda ver la «EXPO 58», a la persona mayor de edad y de cualquier sexo que acierte las DIEZ PREGUNTAS que van a continuación:

- 1.ª — ¿QUE IDIOMA O QUE IDIOMAS SE HABLAN OFICIALMENTE EN BELGICA?
- 2.ª — ¿COMO SE TITULA LA NOVELA CUYO MANUSCRITO LLEVABA CONSIGO LA ESCRITORA FRANCISE SAGAN EN EL MOMENTO DE PRODUCIRSE EL GRAVE ACCIDENTE AUTOMOVILISTA QUE EL AÑO PASADO POR POCO LE OCASIONO LA MUERTE?
- 3.ª — ¿EN QUE FECHA SE LANZO LA PRIMERA BOMBA ATOMICA CONTRA LOS JAPONESES?
- 4.ª — ¿EN QUE LENGUA ESCRIBIERON LOS APOSTOLES SAN MATEO, SAN MARCOS, SAN LUCAS Y SAN JUAN LOS EVANGELIOS?
- 5.ª — ¿CUANTOS DE LOS SATELITES ARTIFICIALES LANZADOS HASTA EL DIA 15 DE JUNIO DE 1958 QUEDARON GIRANDO EN ORBITA?
- 6.ª — ¿CUANDO COMENZARON A DERRIBARSE LAS MURALLAS DE PALMA?
- 7.ª — ¿CUAL ES EL VERDADERO NOMBRE DE SARITA MONTIEL?
- 8.ª — ¿COMO SE LLAMA LA GRAN OBRA QUE MANUEL DE FALLA DEJO SIN ACABAR EN EL MOMENTO DE SU MUERTE, Y COMO SE LLAMA EL COMPOSITOR QUE LA CONTINUA?
- 9.ª — ¿EN QUE CIUDAD BELGA SE HALLA LA IGLESIA DE LOS SANTOS MIGUEL Y GUDULA?
- 10.ª — ¿QUIEN FUE EL DOCTOR JEAN MORAZ, Y POR QUE FUE UN EJEMPLO DE EXTRAORDINARIA VOLUNTAD?

FIRMA

NOTA: Apresúrese, lector, recorte estas preguntas, rellene el espacio para las contestaciones y remítanoslo. Sólo tiene de plazo hasta el día 15 del próximo mes de Septiembre. En caso de que sean varios los acertantes se verificará un sorteo entre ellos ante el Notario don José Vidal Busquets en cuyo poder quedan depositadas las respuestas correctas a cada una de las preguntas.

## ESCUELAS DEL MAGISTERIO DE BALEARES

Se recuerda a los interesados que en las Secretarías de estas Escuelas, hasta el próximo día 31 de los corrientes, queda abierta la matrícula para ingresar a los estudios del Magisterio, debiendo presentar la documentación que se detalla en el tablón de anuncios de los Centros correspondientes.

### TRIBUNAL DE OPOSICIONES A SECCIONES DE ESCUELAS AJENAS

Se hace público que a las 12 horas del próximo día 25 de los corrientes, en la Escuela del Magisterio, tendrá lugar el sorteo previo ordenado para estas oposiciones, cuyos ejercicios darán comienzo el día primero de septiembre según lo dispuesto por la Dirección General de Enseñanza Primaria.—La Secretaría, Isabel Ferratjans.

### CONCURSO

Se pone en conocimiento del Magisterio balear que, la Dirección General de Enseñanza Primaria por O.M. de 1.º de julio ppd (B.O. del E. del 31) convoca un curso normal para formación de Profesores de Sordomudos, cuya duración será de nueve meses, de octubre de 1958 a junio de 1959.

Podrán solicitar el examen de ingreso en este curso los Maestros y Maestras nacionales y los titulados de Primera Enseñanza, Licenciados en Pedagogía y Maestros extranjeros titulados.

La matrícula para el citado examen de ingreso se solicitará durante todo el mes de agosto del Ilmo. Sr. Director General de Enseñanza Primaria, Sección de Enseñanzas del Magisterio, y a las instancias, debidamente reintegradas, unirán los maestros nacionales hoja de servicios certificada. Los demás solicitantes, copia del Título de Licenciado en Pedagogía o del de Maestros de Primera Enseñanza. La expresada documentación se presentará en el Registro General del Ministerio dentro del plazo señalado.

Para ampliación de detalles está expuesta la citada O.M. de referencia en el tablón de anuncios de la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria, Calle San Miguel, 72, 1.º.—La Inspectora Benita Albajar Sanmartín.

### REALIDAD

¿Qué opinan los que no viven del turismo? Hablan don Miguel Company don Enrique Girón doña Barita Femenias, don Antonio Mateu don Miguel Serra y don Juan Girard

## GOBIERNO CIVIL VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Fernando Ruiz Segalera, Coronel Jefe del Tercio de la Guardia Civil; don Francisco Soriano, Delegado Provincial de Información y Turismo; don José Plata, Director del Curso de Verano en el Estudio General Lulliano; don Juan Fiol Amengual, Alcalde de Algaida; don Tomás Rosselló, Alcalde de San Lorenzo; doña María Antonia Bennasar y don Juan B. Soler, Delegado de la Federación Nacional de Ciclismo.

## Ayuntamiento VISITAS

El Teniente de Alcalde, don Antonio Garau Vidal, encargado accidentalmente en el día de ayer, del despacho y de la firma de la Alcaldía, ha recibido las siguientes visitas:

Un grupo de transportistas de esta ciudad, acompañados de los abogados don Bartolomé Ventayol Vanrell y don Carlos Roldán León.

El Presidente de la Federación

## ARTE

### Amador Viñolas en Galerías Costa

Ayer tarde inauguró en Galerías Costa una exposición de sus más recientes obras el notable pintor catalán, Amador Viñolas.

#### CATALOGO:

- Pinturas al pastel: 1. Marina (Mallorca); 2. Deyá (Mallorca); 3. «C'al Abad» (Mallorca); 4. La Caleta (Mallorca); 5. Lluch-Alicari (Mallorca); 6. La Pedrisa (Mallorca); 7. Camino de Deyá (Mallorca); 8. Sol de tarde (Mallorca); 9. Rocas (Mallorca); 10. Flores en verde; 11. «Pont Carrusel» (Paris); 12. «Pont St. Michel» (Paris); 13. Día lluvioso (Paris); 14. Flores en rosa; 15. Una calle (Ibiza); 16. Barrio de pescadores (Ibiza); 17. Iglesia de Sta. Eulalia (Ibiza); 18. «Puig de Missa» (Ibiza); 19. Quietud (Ibiza); 20. Casas de Deyá (Mallorca); 21. El pino (Mallorca); 22. Olivos (Mallorca); 23 al 29. Notas de Ibiza; 30 al 32. Notas de Mallorca; 33 al 40. Notas de Paris.

Balear de Ciclismo, don Antonio Llabrés Morey, acompañado de los Alcaldes de Barrio del Vivero y Ca'n Pastilla, don Rafael Llinás y don Jaime Llabrés, respectivamente.

## Zona Técnica de Baleares

SERVICIO DE O RAS SECRETARIA DE LA JUNTA ECONOMICA

### ANUNCIO DE SUBASTA

Se convoca Subasta Pública para la ejecución de la obra "Mejora provisional en la zona de vuelo del Aeropuerto de San Luis (Menorca), por un importe de trescientas diez y nueve mil quinientas setenta y cuatro pesetas con sesenta y un céntimos (319.574,61) Ptas., en cuya cantidad está incluido el beneficio de contrata.

Los Pliegos de Condiciones Técnicas y Legales, así como los planos estarán expuestos a disposición de los Contratistas en la Secretaría de esta Junta sita en la calle de Mateo Enrique Llana número.

Se será condición indispensable para concurrir haber impreso en la Caja General de Depósitos o en sus Sucursales la fianza de 6.391,49 Ptas.

La Subasta se celebrará el día 6 de Septiembre a las 10.30 en el Salón de Actos de esta Jefatura.

En el caso de que dos o más licitadores presentasen proposiciones iguales se verificará en el mismo acto una licitación por puja a la llana durante el término de quince minutos entre los titulares de aquellas proposiciones y si terminado el plazo suscitase la igualdad se decidirá la adjudicación mediante sorteo.

El presente anuncio será a cargo del adjudicatario.

Palma 17 de Agosto de 1958. EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA.

Lea «Baleares»

EL CINE RECLAMABA LA ACTUACION EN LA PANTALLA, DEL ARTISTA DEL MOMENTO

# GILBERT BECAUD, Y AQUI LLEGA TRIUNFANTE EN



## EL VENDEDOR DE Felicidad

TECHNICOLOR

PROXIMAMENTE EN

# Sala AUGUSTA

(AUT. MAYORES)

ULTIMOS DIAS DE **TIZOC**

con MARIA FELIX y PEDRO INFANTE en CinemaScope y

La enigmática Sra. Loverly con GREER GARSON - MICHAEL WILDING (Aut. mayores)

## ¡¡¡A BRUSELAS!!

VIAJE ECONOMICO DE «BALEARES»

Saída día 23 de Septiembre  
PRECIO 3.985 pesetas

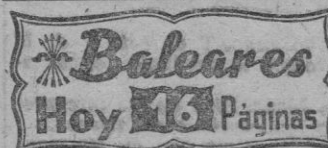
Para informes en la  
Agencia «Hispanoamericana de Turismo»  
PLAZA DE LA REINA - PALMA

## Documento Nacional de Identidad

Recibida una nueva expedición que alcanza el número 41.321.725 de los Documentos obtenidos por PRIMERA VEZ, se pone en conocimiento de los titulares para que, con la mayor urgencia para evitar sanciones por retraso, se personen en las Oficinas del Servicio, calle Protectora núm. 13, de 16.30 a 19 horas, provistos del resguardo provisional, imprescindible para retirar el Documento. También deberán recogerse los

### REALIDAD

El cupo de la nostalgia 41 años de vida española



documentos RENOVADOS hasta el número 23.679, previa presentación del resguardo y Documento anterior ya caducado.

## CAPITOL Hispania

Próximo miércoles

BOBBA  
ANALIA CADES  
ROBERTO ESCALADA  
DULIO MARZIO



LA PELICULA DE LOS CINCO PREMIOS

## Cover Story PRIMAVERA

DIRECCION FERNANDO AVILA

Y en el mismo programa  
Serenata en el Valle del Sol (Aut. mayores)

Hoy - Sigue el éxito de  
Davy Crockett  
Sissi Emperatriz (tolerado menores)

## Pista Flotante Jardín BOHIO ARENAL

Orquesta los 7 de Paima

Bailes Regionales Cuadro Flamenco

## Los Payadores

Trio vocal que está conquistando todos los públicos  
GILL und FREDDY

Sensacional pareja alemana cómica acrobática



*Immense progreso!*

de **DOMUS**

lava y... centrifuga

**Mirau**  
Sindicato 101  
7303



MODELO INDUSTRIAL

**El Curso Superior de Psicología Escolar organizado por el S. E. M.**

**Conferencias de los Sres. Plata y Villarejo**

En el Estudio General Luliano y siguiendo el programa del curso de Psicología Escolar organizado por el Servicio Español del Magisterio, los profesores Plata y Villarejo continuaron ayer sus conferencias.

En la primera de ellas, el doctor Villarejo profesó la titulada: "Estudio de la personalidad y del carácter en los niños. Psicología de la conducta". Empezó por delimitar el concepto de "personalidad" de sus afines "temperamento" y "carácter" para definirla como unidad funcional del hombre. Es integración y no simple adición de elementos o cualidades del individuo.

Distinguió dos tipos de técnicas para la exploración de la personalidad: analíticas y sintéticas. Entre las primeras figuran la observación con todas sus variantes y las pruebas objetivas del tipo de las de Downey, Hartshorne y May, tests Tsedek, etc. Dentro de las sintéticas agrupó los tests de Rorschach, de Stern, el T. A. T., el de Szondi, el de frustración de Rorschach, el de asociación de palabras de Jung, el psicodiagnóstico mioquínico de Mira, etc.

Pasó a señalar después algunas de las investigaciones psicológicas realizadas sobre la conducta humana, distinguiendo entre factores endógenos y exógenos de la personalidad, para terminar llamando la atención sobre la necesidad de insistir más de lo que se

hace en las normas morales positivas y no hacerlo sólo en las negativas, de la conducta de los escolares.

El Profesor Sr. Plata, continuando los ejercicios iniciados el día anterior, se ha ocupado hoy de presentar algunos de carácter analítico no verbales sobre memoria óptica gráfica abstracta y sobre memoria de la posición en el espacio, exponiendo con ejercicios prácticos las técnicas de su aplicación. Finalmente se ocupó de exponer la técnica experimental de otros tests de juicio y razonamiento, uno de tipo verbal y otro no verbal, señalando en cada uno de ellos sus características y las posibilidades de aplicación en las escuelas primarias para la determinación de la capacidad funcional de la mente en sus diversos factores.

El lunes continuarán estas interesantes conferencias que con el doble carácter de teorías y prácticas esperamos habrán de ser de gran utilidad a los educadores, cuyo interés se manifiesta en la nutrida concurrencia que de ellos vemos en las aulas del Estudio General Luliano. Los títulos de estas conferencias serán: "Anomalías psíquicas más frecuentes en los niños" por el Profesor Villarejo, y "Como se prepara un tests y una prueba objetiva de conocimientos escolares" por el Profesor Plata.

**Zona Aérea de Baleares**

SERVICIO DE O.R.A.S  
SECRETARIA DE LA JUNTA ECONOMICA  
ANUNCIO DE SUBASTA

Se convoca Subasta Pública para la ejecución en dos anualidades de la obra "22 alojamientos de carácter militar para suboficiales en el campamento de Son Rullán" por un importe total de cuatro millones trescientas setenta y una mil novecientas setenta pesetas con cuarenta y cuatro céntimos (4.371.970'44) en cuya cantidad está incluido el beneficio de Contrata, importando la primera anualidad la cantidad de cuatrocientas veintidós mil doscientas treinta pesetas (422.230) Ptas. cantidad en la cual está también incluido el beneficio de Contrata.

Los pliegos de condiciones Técnicas y Legales, así como los planos estarán expuestos a disposición de los Sres. Contratistas en la Secretaría de esta Junta, sita en la calle de Mateo Enrique Lladó sin número.

Será condición indispensable para concurrir haber impuesto en la Caja General de Depósitos o en sus Sucursales la fianza de 70.579,55 Ptas.

**Festivales del Sanatorio de S. Juan de Dios**

Para el partido de fútbol entre el Mallorca y la Selección de equipos de III División se despacharán entradas en la Peña Central y en el Café Triquet.

También se están efectuando gestiones para conseguir un servicio extraordinario de autobuses que partirán de los cafés antes citados.

La Subasta se celebrará el día 6 de Septiembre a las 11 horas en el Salón de Actos de esta Jefatura.

En el caso de que dos o más licitadores presentasen proposiciones iguales se verificará en el mismo acto una licitación por pujas a la llana durante el término de quince minutos entre los titulares de aquellas proposiciones y si terminado el plazo subsistiese la igualdad se decidirá la adjudicación mediante sorteo.

El presente anuncio será a cargo del adjudicatario.

Palma, 12 de Agosto de 1958.  
EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA.


**MARTES PROXIMO**  
en la pista flotante del **JARDIN BOHIO**

Elección de la Reina de la elegancia  
Las más bellas señoritas de toda Europa podrán ser admiradas a las 12'30 de la noche del martes

El éxito será completo, ya están suscritas 25 señoritas de España, Francia, Inglaterra, Alemania, Italia, Bélgica, etc.

Entre ellas la que fué cuarta en el concurso Miss Arenal

Los mejores trajes de noche las guapas europeas



**No más averías por humedad**  
**EN LOS BOBINADOS CON**  
Bombas sumerjidas de bobinado alemán lleno de agua, rendimientos elevados, máximas garantías, desde 3 a 300 CV sin engrase, estudios sin compromiso

Distribuidor: **Cosa B. NADAL**  
Plaza Mercedarios, 1 - PALMA - Teléfono 2796

LEA "BALEARES"

**RAMON MARTI**

Calle Vallori, 23 - Teléfono 6235 - Palma  
AGENTE GENERAL DE VENTAS  
de las grandes marcas nacionales

**Productos BLANCOL**  
en PASTILLA - VIRUTA - POLVO Y ATOMIZADO  
son el mejor auxiliar de la mujer en el lavado de toda clase de prendas

**PASTAS PARA SOPA**  
**"LA ALIMENTICIA"**  
CANELONES - MACARRONES - TALLERINES - GRANULES  
¡La sopa que conquistará su paladar!

CONSERVAS DE PESCADOS Y MARISCOS  
**M. LOPEZ VALEIRAS HIJOS S. L.**  
fabricantes de las grandes marcas "MARUXA" y "VALEIRAS"

**3 MARCAS - 3 CALIDADES INSUPERABLES**



# EXEQUIAS POR EL OBISPO DE CORDOBA

Córdoba, 16.— Durante las exequias que ofició de pontifical el Arzobispo de Sevilla, Dr. Bueno Monreal, la schola cantorum del seminario de San Pelagio interpretó la "misa de requiem" de Perosi.

Seguidamente los obispos de Málaga, Jaén y auxiliar de Cádiz, se revisieron de pontifical y pasaron ante el túmulo, entonando cada uno un responso y finalmente otro el Arzobispo de Sevilla.

El cadáver del Prelado de Córdoba fue llevado después a la capilla, llamada del cardenal, donde desfiló el cabildo catedral ante el feretro, en señal de despedida.

El Dr. Bueno Monreal entonó allí otro responso, en presencia de los obispos citados.—Cifra.

# Manifestaciones de Ibañez Martin

Lisboa, 16.— El Embajador de España, D. José Ibañez Martin, ha sido entrevistado esta noche ante las cámaras de la televisión portuguesa.

El Embajador expuso, en respuesta a preguntas que le fueron formuladas, que incluso antes de sus tareas como Ministro de Educación Nacional había sentido ya por Portugal una preocupación sincera y cordial de carácter histórico-político.

Añadió que más tarde había desarrollado estas inquietudes de fraternal cooperación mediante intercambios con las universidades portuguesas de Lisboa, Coimbra y Oporto, así como también a través del Instituto de Alta Cultura portuguesa y del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España. Elogió a los hombres más representativos de la cultura lusitana y expuso finalmente el firme propósito de hacer cuanto esté a su alcance para intensificar el mutuo conocimiento de los dos países peninsulares, sin complejos ni recelos históricos y futuros, sino como evidencia de recíproco interés y de buen entendimiento.—Efe.

# Mueren 3 obreros

**RESULTARON HERIDOS EN LA EXPLOSION DE UNA CALDERA**

Barcelona, 16.—Han fallecido tres de los obreros que resultaron gravemente heridos en la explosión de una caldera, en la fábrica de colas de don Elias Font, el pasado día 13, en la calle de Consejo de Ciento.—Cifra.

# CAMION QUE CAE A UN CANAL

**EL CONDUCTOR RESULTO MUERTO**

Palencia, 16.—Un camión de transporte de la matrícula de Eilbao se despidió en una curva existente en las inmediaciones de Formista y cayó a un canal.

En el accidente pereció el conductor Abel Bedia, casado, de 32 años, vecino de Santander. Le acompañaba en el vehículo José Luis Cavada, de 23 años, también de Santander, que sufrió lesiones graves.—Cifra.

# España en el mas...

(Viene de la pág. primera)

zaguanes y salones, donde día y noche entra y sale un río cosmopolita de gente que habla todas las lenguas del orbe. En uno de sus salones, como espectáculo español, bailan flamenco Vargas y Jiménez; en otro hay una convención de industriales; en el de más allá, una boda de rumbo; su comedor de gala invita, con su derroche de luces, música y elegancias femeninas, a la cocina y a la bodega de todos los países. Cuadro mundano que presigen unos magníficos frescos del pintor español José María Sert. Mientras todo eso vive, come, bebe, danza, flirtea o sueña, unos hombres están deteniendo allí mismo la suerte del mundo, la paz o la guerra. De la llamada diplomática secreta poco más se puede decir. Por eso es secreta...

**CONTINUA LA GRAVEDAD DEL CASO JORDANO**

De momento la pelota aún sigue en el tejado—no se si en el del Waldorf Astoria o en el de la O.N.U.—, especialmente en lo que alude a la cuestión de Jordania, considerada aquí muy grave. Jordania declaró ayer en la Asamblea que no quiere la intervención de la O.N.U. a través de fuerzas internacionales y que necesita solo para defender su independencia armas y dinero. La actitud de Jordania se interpretó aquí como un simple gesto que trata de prolongar la difícil presencia en su territorio de los paracaidistas ingleses.

No obstante, buscando soluciones más estabilizadoras, es muy probable que la solución de la crisis de Jordania surja de un posible e inminente viaje del secretario general de la O.N.U., mister Hammarskjöld, a Amman, donde se entrevistaría con el Rey Hussein; viaje ahora muy del gusto de los Estados Unidos.

Entretanto, la Asamblea de la O.N.U. sigue funcionando como esos teatros de vanguardia, con un escenario dividido en tres acciones simultáneas; en una, los pomposos discursos; en otra, los técnicos limando las dificultades, y en la de más allá, los grandes personajes diplomáticos jugando sus naipes. De todo esto uno oye... y oye la parte más solemne, aunque la menos importante: la de los discursos.

# Guillermo Timoner, en gran forma, vencedor del match tras moto comercial

## La reunión se malogró por una caída de Andrés Martí y el pobre rendimiento del motorista Planas

Nos las prometíamos muy felices anoche en «Tirador», al presenciar el principio de la reunión, en la cual se rodaba a grandes velocidades, pero ello se terminó muy pronto al notar que la máquina que llevaba el motorista Planas no rodaba a la velocidad de las otras, y primero Martí y después Timoner y más tarde Gomila iban perdiendo muchas vueltas, debido a lo apuntado. O sea que el trio se quedaba reducido a pareja, pues el que rodaba tras el rodillo de Planas lo hacía en inferioridad de condiciones y ya es sabido que en este match el Reglamento decía que los corredores debían cambiar de motorista en cada prueba.

Y para colmo de las desdichas, en la segunda manga y cuando Andrés Martí rodaba a cerca de 70 kms. hora, pues atacaba a Timoner, sufrió un reventón en la rueda delantera, sufriendo una aparatosa caída y debiendo ser trasladado a la Clínica de la Cruz Roja para ser atendido, pues sangraba por la cara y una oreja. Desde aquel momento perdía todo interés la carrera, pues quedaba reducida a un mano a mano y a Gomila le tocaba ser entrenado por Planas en la tercera manga.

Lástima, pues anoche vimos a un Timoner en gran forma y a dos muchachos que eran dignos contrincantes, como lo demuestra la velocidad a que se rodó, velocidades nunca logradas tras motos comerciales en nuestro velódromo. Fue una lástima, porque en igualdad de condiciones las tres motos, estamos seguros de que el público se hubiera entusiasmado, como ya lo hizo en la primera manga, en la lucha sostenida por Timoner y Gomila, y que luego iba a tener una continuación en la segunda manga entre Gomila y Martí.

Ya hemos dicho que vimos muy bien a Timoner y a su lado no desentonó el joven Gomila, si se tiene en cuenta que sólo lleva unos meses rodando tras el rodillo, habiéndole encontrado muy mejorado con respecto a sus últimas actuaciones. Hay «madera» en el binisalemense. Timoner, lo repetimos, rodó muy fino, a nuestro juicio ha sido el día que mejor le hemos visto en estas últimas reuniones, pues hubo momentos en que rodó a más de 70 kms. hora.

Los resultados registrados fueron:

Primera manga:  
1.º Timoner-Victor, 27 m. 33 s.  
2.º Gomila-Albons, 27 m. 34 s.  
3.º Martí-Planas, 29 m. 40 s.  
1/5.

Segunda manga:  
1.º Gomila-Victor, 27 m. 23 s.  
2.º Timoner-Planas, 29 m. 27 s.

Tercera manga:  
Timoner-Albons, 26 m. 52 s.  
Gomila abandonó cuando faltaban ocho vueltas para terminar la prueba, por rotura del sillín. En aquel momento llevaba ocho vueltas perdidas, habiendo sido entrenado por Planas.

# En la Clínica de la Cruz Roja

El corredor Andrés Martí fue conducido por las asistencias a la Clínica de la Cruz Roja, donde le fueron practicadas las primeras curas. Poco después fue reconocido por el Dr. Lladó, quien dispuso lo necesario para atender al corredor Martí, aunque no pudo facilitar parte oficial facultativo por tenerse que efectuar unas radiografías.

Andrés Martí quedó hospitalizado en la Cruz Roja y atendido por el mencionado Dr. Lladó.

Al terminar la reunión de Tirador fueron muchos los aficionados que se trasladaron a la clínica para interesarse por el estado del corredor. Vimos al Vice-Presidente de la Federación Nacional señor Soler, al presidente saliente de la Balear señor Vanrell y al nuevo presidente señor Llabrés, directivos de muchos clubs y al ex campeón mundial y contrincante ayer de Martí, Guillermo Timoner, quien una vez terminada la reunión del velódromo de Tirador acudió acompañado de su esposa y otros familiares para enterarse del estado del accidentado.

Celebraremos que la lesión del bravo corredor Andrés Martí no revista la importancia que al parecer tiene.

# La Junta de la Hermandad de Alfereces Provisionales en Orense

## En la provincia hay cerca de 500 alféreces ex-combatientes

Orense, 16.— Procedentes de Madrid llegaron los miembros de la Junta Nacional de la Hermandad de Alfereces Provisionales, don César Cafalet y don Waldo de Mier, secretario, el primero y vocales los otros dos de dicha junta.

En el cambio de impresiones con los alféreces provisionales orensanos, se ha fijado la fecha del 8 de septiembre para la constitución definitiva de la junta provincial que regirá los destinos de la Hermandad.

En esta provincia hay actualmente cerca de quinientos alféreces, entre los que figuran representantes de todos los cuerpos y armas que existían durante la Cruzada de Liberación.—Efe.

# EL «TORERO» CAPTURADO

(Viene de la pág. primera)

aparición de una motocicleta; y sabida la afición que siente «El Torero» por esta clase de vehículos, el hecho señalaba una pista que permitía seguirle de cerca.

Ante el puesto de la Guardia Civil de Buñola se presentó, también una denuncia formulada por el propietario de una caseta de campo sita en aquel lugar término municipal, de haber hallado en el interior de la misma diversos efectos de ignorada procedencia.

Agentes de la Benemerita, que ya sospechaban merodeaba por aquellos lugares el fugitivo, y que mantenían una insistente observación, descubrieron en las inmediaciones de la caseta las huellas que había dejado el paso de una motocicleta; y en la tarde de ayer, ya seguros de haber hallado la madriguera y en su interior «Al Torero», se acercaron, comiéndole a que saliera y se entregara.

La contestación fué unos disparos que, afortunadamente, no alcanzaron a ninguno de los agentes de la autoridad. Estos, en vista de que proseguía sus intentos de resistencia, dispararon contra el malhechor hiriéndole en el brazo izquierdo. Fué entonces cuando Reynés se entregó.

Allí, en su madriguera, tenía la motocicleta matrícula P. M. 23.055, que había robado; las joyas de que se había apoderado en Santa María, alguna cantidad de dinero y dos armas de fuego: Un revolver y una pistola con munición.

Fué conducido al puesto de Buñola donde se instruye el oportuno atestado y horas más tarde y después de ser asistido en primera cura ingresaba en el Hospital Provincial.

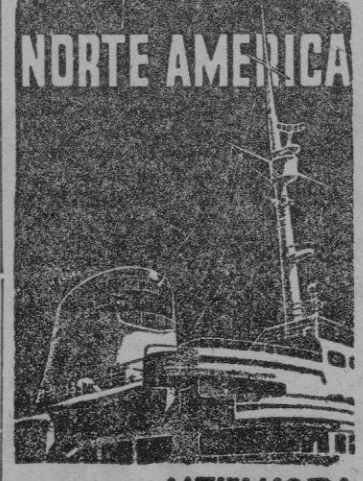
Huelga que glosemos este estúpido servicio de la Guardia Civil, pues él, por sí sólo, habla bien alto de la eficacia, arrojo y celo de todos sus componentes.

# CRONICA DE SOCIEDAD

Viajeros

Ha regresado de su viaje a Madrid la señora doña Monserrat Pino, dueña y directora de «Modas Pino».

# CORREAS CASA CODINA GENERAL MOLA, S



**NORTE AMERICA**

**HALIFAX, NEW-YORK**

desde BARCELONA

GIULIO CESARE	26 Agosto
SATURNIA	5 Septiembre
Desde GIBRALTAR:	
GIULIO CESARE	27 Agos. 1 Oct.
COLOMBO	5 Sept. 28 Sept.
SATURNIA	6 S. pt. 14 Oct.
AUGUSTUS	14 Septiembre
VULCANIA	23 Sept. 3 Nov.

Líneas Marítimas Italianas

AGENCIAS AGENCIA SCHEMBRI

AVENIDA ANTONIO BAURA, 10

TEL. 1417-1074

# Juan B. Soler, de la Federación Española de Ciclismo en Palma

## Hoy dará posesión del cargo al nuevo Presidente de la Balear

Ayer llegó a Palma el director de la Federación Española de Ciclismo y Vicepresidente de la U. C. I., don Juan B. Soler.

El motivo de su viaje, es dar posesión del cargo de Presidente de la Federación Balear de Ciclismo a don Antonio Llabrés

Morey, por cese de don Guillermo Vanrell, que lo había venido ocupando por espacio de más de veinte años.

Esta tarde tendrá lugar el acto de relevo y seguidamente el señor Soler emprenderá viaje de regreso a Barcelona.

# Buena velada de lucha, la de anoche

Otra excelente velada de lucha libre, la que se ofreció anoche en la plaza de toros, pues en los cinco combates que se disputaron los hubo para todos los gustos.

En el preliminar, Bennasar se deshizo de González II, a quien coloco de espaldas en el tercer asalto.

Seguidamente se enfrentaron el Conde Daidone y Sotelo, en un combate de gran dureza, y en el cual el italiano hizo uso de todo cuanto castiga el reglamento. En el cuarto asalto el Conde lanzó contra el poste a Sotelo, el cual dió en el mismo con la cabeza, quedando ligeramente atontado, lo que aprovechó aquel para colocarle de espaldas.

Tal como esperábamos, el combate entre Salea y Montourey resultó de gran belleza, prodigando toda clase de presas, casi sin necesidad de la intervención del árbitro, ya que luchaban con gran deportividad. Terminó el combate en match nulo.

Otro combate de gran dureza fué el que disputaron Jim Oliver y Pellacani. Combate en el que las intervenciones del árbitro tuvieron que ser continuas, pues Pellacani cometió toda clase de incorrecciones, a las que contestó de toda forma y manera—también—Jim Oliver. Este aprovechó un descuido de Pellacani, cuando iba a lanzarlo contra la barra de las cuerdas para, en ágil voltereta, colocarle de espaldas.

Dominó el Dr. Kaiser a Castillo, por su forma tan especial de luchar.

**TODAS LAS NOCHES las estrellas brillan en Tito's**

**HOY TARDE**

en su marco incomparable ofrece un «show» arrevisado, de larga duración, integrado por los artistas de fama internacional

**THE MARLEY BROWNE DANCERS**

**CARMEN MORA**

**BOMB BUSTERS**

**CARACOLILLO y MARI-ROSA**

**LOS 4 DE PARIS**

en sus últimas actuaciones

**Ticket consumición sesión de la TARDE: 40 pesetas**

# Terremoto

Teherán, 16.— Un terremoto en Persia Occidental ha causado la muerte por lo menos a dos personas, aunque se supone que el número de muertos sea más elevado, según informes llegados a la capital.

Varios pueblos quedaron destruidos en el área de Ksamancha, donde otro terremoto causó la muerte de 1.400 personas el pasado año.—Efe.

**MATRIMONIO EXTRANJERO**

DESEA SIRVIENTA. PREF. RIBLE SEPA FRANCEB. Informes: EN TOUS FERRER, 64. EN TLO. 3.º PALMA DE 9 A 12

**DUCHESE CON AGUA CALIENTE**

ECONOMICA POR SU PRECIO Y SU CONSUMO

CON MÍNIMO MEZCLADOR

**FLECK**

ducha eléctrica de garantía

**«ELECTRO MUS»**

Plaza del Rosellón, 28

Teléfono 7513

PALMA

**PATERNINA WINES, THE BEST OF BIOJA-SPAIN**

RED WINES | WHITE WINES

Banda Azul  
Viña Vial  
Gran reserva 1928

Blanco seco  
Monte Haro (dulce)  
Rinsol (seco)  
Gran reserva (seco)

Ask it at the Hotels and Restaurants



# ANUNCIOS ECONÓMICOS

## SOLARES FERRINOS

GANGA vendo solar cercado pared 275 metros. 50.000 ptes. Agel. fa. 6. Rafal. (12)

## FINCAS

AGENCIA ALZINA Colegiado, compra-venta FINCAS chalets, traspasos, alquileres, jaimas. 11 32 Teléfono 4147 (12)

VENDO casa alta montaña 3 dorm, terraza garage, chimenea, cisterna, agua corriente, etc. 150.000 pesetas. Doy facilidades Teléfono 1871. (18)

## VENTAS

NINGUN artículo usa su podrá venderse según la disposición de la legislación vigente; mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

MAQUINAS coser nuevas y de ocasión compra-venta cambio. Facilidades pago. CASA SASTRE. Plaza España, 98. (16)

PINTURAS PLASTICAS PINTURAS LIQUIDAS PURO VERDE D'ARAM. PAINTS EMBARCACIONES. Fabrica industrial Isleria Mayor Detall. Herreria 23. (16)

LA VANDERAS eléctricas ventas, cambios y reparaciones. BISQUERRA BOUTINAS. San Miguel, 199. (11)

ONDULEX, ONDUTEX ONDULEX impermeabilizante, resistencia, duracion, ligereza, facil colocacion reducido moderadamente la cubierta más económica del mundo, pida una demostración en Blanquerna 25. Teléfono 4649. (25)

VENTA y alquiler de pianos y armoniums. CASA PERELLO. General Mola, 19. Teléfono 4710. (14)

MALEIAS, Bailes, todos tamaños, precio ganga Bosch. 8 Teléfono 7715

ARREGLAMOS maleias, cambios y certificaciones. Bosch. 8 Teléfono 7715.

LAVADORAS "Allegro". Adaptables a sus lavaderos Máximas facilidades de pago en CASA JOSE RUAFES. Precio instalación. 25 ptes. (18)

NEVERAS "Pinguino". Desde 765 ptes en CASA JOSE RUAFES. Plaza Rosario, 1. Facilidades de pago. (15)

CON FACILIDADES DE PAGO se puede adquirir las batidoras RFRRENS vea todos los modelos en CASA JOSE RUAFES. (18)

COCINAS a gas Benavent. Máximas facilidades en CASA JOSE RUAFES. (10)

LAVADORAS eléctricas Las mejores marcas. Precios de contado con facilidades de pago en CASA JOSE RUAFES. Plaza Rosario, 1. (20)

ELECTROSPIRO El aspirador que resuelve todos los problemas de limpieza pida una demostración en CASA JOSE RUAFES. Plaza Rosario, 1. (20)

AGUA a la temperatura deseada con una ducha eléctrica. Gran variedad de modelos en CASA JOSE RUAFES. (17)

RECEPTORES radio de ocasión de máxima potencia ajustados desde 450 ptes y tocados también a precios muy ventajosos. CASA JOSE RUAFES. Plaza Rosario, 1. (22)

SU MUSICA preferida en el momento deseado. Obsequio con discos PHILIPS de CASA JOSE RUAFES. (15)

HORNO-BOLLERIA se vende por no poder atenderlo. Escribir diario BALEARES n.º 934. (13)

ESCUCHE los receptores y radiogramas Philips modelos 1958. Distribuidor Exclusivo CASA JOSE RUAFES. Plaza Rosario, 1. Facilidades de pago (19)

CON LA MUSICA a todas partes. Vea los equipos musicales Philips. Distribuidor Exclusivo CASA JOSE RUAFES. (16)

VENTILADORES eléctricos Infinidad de modelos y precios en CASA JOSE RUAFES. Plaza Rosario, n.º 1. (15)

SE VENDE remolque carga 3.000 Kgs, propio para tractor. Informar en: Calle Joaquín M.º Bover, 12. (15)

ROYAL la mejor remoladora para coger puntos de medias. Representante: G. Seguí, calle Molineros, 10. Teléfonos 5045 y 4602 (19)

VENDO moderna fábrica pastas alimenticias máximo cupo. Pleno rendimiento económico. Informes: Joaquín María Bover, 72 Palma (16)

VENDO Renault 6 cilindros en perfecto estado. Autocares Ribas. Conde Sallent, 63. (12)

REPRESENTANTE ofrece a fabricantes y firmas de solvencia, en productos del automóvil. Bien introducido y conocedor de Madrid. Esencia en Palma durante agosto. Avisos: Teléfs 3396 y 4258. (28)

PEUGEOT 9 HP, Renault 12 HP. Informes: Vía Roma, 84. Garaje. (11)

VENDO Seat 600 a estrenar y Renault 4-4 impecable 10.000 kilómetros. Informes: Plaza Santa Eulalia, 15 (Peluquería). (17)

VENDO Fiat 1.400 en muy buen estado. Informes: 7447. (10)

VENDO 4/4 nuevo, matriculado. Razón esta Administración. (10)

VENDO Chrysler siete plazas Servicio Público en perfecto estado. Facilidades de pago. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. (17)

VENDO Renault 4-4 semi nuevo con radio y en muy buen estado. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. Facilidades de pago. (16)

COMPRO ropas usadas, prendas, persianas y trastos viejos. Paso a domicilio. Alfarrería, 2. Teléfono 5747. (15)

COMPRO puertas y chararras de hierro. Informes: Telé 6830. Casa Giraldó. (11)

COMPRANSE botes metal Pelargou, Celac, Ele. don Nescafé grandes. Herreria 23. (10)

COMPRO periquitos a 13 pesetas. Minador Vulcano, 52. (16)

MOTO M. V. vendo o cambio por coche Campaner, 14 (Perfumaria), Palma. (11)

MOTO Lube vendo. San Elías, 22, 4.º 2.ª. Palma. (10)

VENDO RUBIA "Ford-vedette", carrocería metálica 17 HP del 1952. perfecto estado. Razón: calle General Ricardo Ortega, 106. de 10 a 12 y de 4 a 6. (27)

SERVICIO PERMANENTE gratis. Antonio SALA. Héroes de Manacor, 23-25 Teléfono 4953-2052. (12)

CAMBIARIA coche "Gran Paye" 19 H. P. a toda prueba por otro mayor apropiado camióneta. Informes: Bar Cala Mesquina (Capdepera). (20)

VENDO Renault 6 cilindros en perfecto estado. Autocares Ribas. Conde Sallent, 63. (12)

REPRESENTANTE ofrece a fabricantes y firmas de solvencia, en productos del automóvil. Bien introducido y conocedor de Madrid. Esencia en Palma durante agosto. Avisos: Teléfs 3396 y 4258. (28)

PEUGEOT 9 HP, Renault 12 HP. Informes: Vía Roma, 84. Garaje. (11)

VENDO Seat 600 a estrenar y Renault 4-4 impecable 10.000 kilómetros. Informes: Plaza Santa Eulalia, 15 (Peluquería). (17)

VENDO Fiat 1.400 en muy buen estado. Informes: 7447. (10)

VENDO 4/4 nuevo, matriculado. Razón esta Administración. (10)

VENDO Chrysler siete plazas Servicio Público en perfecto estado. Facilidades de pago. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. (17)

VENDO Renault 4-4 semi nuevo con radio y en muy buen estado. Plaza Ramón Llull, 15. Manacor. Facilidades de pago. (16)

COMPRO ropas usadas, prendas, persianas y trastos viejos. Paso a domicilio. Alfarrería, 2. Teléfono 5747. (15)

COMPRO puertas y chararras de hierro. Informes: Telé 6830. Casa Giraldó. (11)

COMPRANSE botes metal Pelargou, Celac, Ele. don Nescafé grandes. Herreria 23. (10)

COMPRO periquitos a 13 pesetas. Minador Vulcano, 52. (16)

OCASION vendo magnifico bar restaurante por marchar extranjero. Facilidades pago. Apuntadores, 50. (12)

TRASPASO industria panadería y pastelería. Mucha clientela. Informes: Agencia MAS-CARO. San Miguel, 141. (13)

GANGA, por enfermedad urge traspasar local con vivienda en El Terreno apto para sastrería, peluquería, oficinas, etc. Informes: Telé. 2713. (20)

SE TRASPASA bar Terreno, bien situado. Farrrell, calle Polvorín, 7. (10)

TRASPASO bodega con vivienda, alquiler barato. Razón esta Administración. (10)

TRASPASO BODEGA con gran local, pleno funcionamiento. Agencia ALZINA (Colegiado), Jaime II, 32. (12)

TRASPASO local o bodega muebles estantes. Informes: Pasaje Marconi, 19. (10)

IDIOMAS: Francés, Inglés, Clases individuales y colectivas, perfeccionamiento, FSPANOL para extranjeros. Lecciones especiales. Costa y Llobera 42, 3.ª. Palma. (16)

PERITAJE MERCANTIL. Percepción completa por profesores especializados Academia Antena, calle San Felipe, Neri 44. (14)

ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS, profesoras nativas. Método intensivo RAABL. Pl. Sta. Magdalena, 6. TRADUCCIONES. (13)

HORNO DE CAL. de leña. Hijos de Lorenzo Ferrer. Manacor. Son Massiá. Se sirven pedidos. (10)

BLANQUEADORES con cepillo y pintores. Informes: Mateo Enrique Llado 28. Teléfono 5747. (12)

PASAPORTES Europa, América (Venezuela-Brasil). Nuevos precios económicos. GESTORIA RIVER. Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrió. (16)

LLAME AL 4649, o visite el almacén de Blanquerna 25, y encontrará las planchas ONDUTEX en las medidas de 200 X 90 y 155 X 90. La cubierta más económica y más sólida de garantías indefinidas. (34)

BLANQUEADORES con cepillo, BLANQUEO TUR. Café "Central" Santa Catalina, Teléfono 1464. (11)

LAVANDERIA AMERICANA le ofrece su ultramoderna sección teñidos a todo color. Servicio esmerado y rápido. Teléfono 5012. (17)

FIESTAS PATRONALES. Hoteles, orquestas, atracciones, folklore, conjuntos, Bandas musicales, compañías de España. Alquiler micrófonos, discos guirnalda colores. Radio España, Herreria 2. Teléfono 2510. (24)

"BUTTERFLY" 23-25 Fdo. de Portugal. Tanager. "Specialistas en perlas cultivadas, Artesanía y Arte del Extremo Oriente". (16)

FRICOTOSAS, accesorios y reparaciones por técnico generoso de punto. Teléfonos 4322 y 4731. (13)

HABITACIONES solo dormir, gran confort. Padre Mir, 22. (10)

HABITACIONES alquiler con tolerancia cocina. Aragón, 223. (10)

BOLSIN DE TRABAJO. SIRVIENTAS con informes. Las mejores casas. Los mejores sueldos. Calle REJA, Teléfono 50-07. (13)

OFRECESE chofer con carnet primera. Anuncios ALZINA, Jaime II, 32. (10)

NECESITASE oficial 1.º y 2.º de electricidad de automóviles, informes: Héroes de Manacor, n.º 149. Talleres LLINAS. Telé. 3139. Palma. (20)

MODAS FERNANDEZ precisa dependienta hable inglés y francés, estando enterada ramo modistería. Informes: Quint, 19. (15) (R. 494).

NECESITAMOS aprendiz de 15 a 16 años, para comercio. Masferrer, S. L. San Miguel, 7, 1.ª. (16)

INDUSTRIA cartonera necesita 5 aprendices, 2 pinches y 4 mujeres de 16 a 20 años, Informes: vicario Joaquín Fuster, 245. Molinar de Levante. (23)

SE NECESITA pintor y pistola oficial 1.ª Casa ISERN. Tomás Rullán. 21-23. (13)

VIAJANTES se precisan con referencias para península asunto mucha venta sin competencia. Buenas condiciones. Escribir a mano Apartado 144. Palma. (20)

SE NECESITAN oficiales de albañil, ayudante barrendero y peones. Comandancia de Obras de Baleares. Avenida General Primo de Rivera n.º 3. (R. 492). (21)

NECESITO oficiala hacer jerseys a máquina. Informes, Dameto 12. Santa catalina. (11)

SE NECESITA chico 15 a 17 años para mozo almacén. Interesa en Laboratorio. Inútil sin referencias. Llamar al teléfono 5771 o presentarse Pablo Piferrer, 43. (25)

JOVEN austriaca hablando perfectamente francés, alemán y español, nociones italiana e inglés busca colocación a partir del 1.º Septiembre camarera, doncella en casa particular, hotel o similar o cuidar niños. Escribir esta Administración n.º 943. (35)

MUCHACHA que sepa coser a máquina para trabajo fácil, se precisa calle Vallori 41 ó teléfono 1142. (17) (R. 498).

SE NECESITAN oficiales y peones de albañil, obra Hotel Fénix, Paseo Marítimo. (12)

SE NECESITA chofer con buenas referencias. Dirigirse imprenta Sampol. Tel. 79. Inca. (12)

SE NECESITA un chico de 15-16 años para cocina informes BAR CARLOS, antes MAM'S 167 Calvo Sotelo, Terreno. (19)

ASERRADOR se necesita. Luis Martí 31. (10) (R. 491).

SE OFRECE matrimonio sin hijos, para cocinera y jardinero y otros quehaceres domésticos. Calle Cortecera, 57, 2.ª. Molinar. (18)

GANE dinero. Contrato fabricación domicilio. Dirigirse: Apartado 544. Madrid. (12)

OFRECESE chofer 1.ª para ayudante en garage similar. Informes esta Administración. (12)

SE NECESITA aprendiz peluquera. Calle Urdam, 55, bajos. (10)

SEÑORITA INGLESA se ofrece casa particular u hotel, urgente. Dirigirse pensión Jaume. Fray Luis Jaume, 136. Señorita Lloyd. (18)

SEÑORITA INGLESA se ofrece de secretaria, urgente. Dirigirse pensión Jaume. Fray Luis Jaume, 136. PEEL. Señorita. (18)

DELINEANTE calquista, se ofrece para trabajar a horas o en casa. Razón esta Administración. (14)

NECESITO buen mecánico con carnet especial. Informes próximo martes, de 8 a 9'30 noche. Luis Martí, 103. (17). R. 499.

SE NECESITA media oficiala y aprendiz Sastrería. Informes: Pascasa. Aragón, 48. (11) R. 500

GOLF CALAMAYOR, necesita aprendiz mostrador, tarde de 3 a 5. (10) R. 501

APARCERO mallorquín, preferible de Campos, se desea para huerta grande cerca Palma, buenas condiciones, imprescindible referencias. Teléfono 6439 ó 7633. (20)

NO MENOS DE 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados



# Triunfo español en la Olimpiada Juvenil del Trabajo

## Sobre 19 especialidades, los 29 aprendices españoles han obtenido siete títulos de campeón y doce de subcampeón

EN EL VII CONCURSO INTERNACIONAL DE FORMACION PROFESIONAL CELEBRADO EN BRUSELAS HAN PARTICIPADO 145 MUCHACHOS DE DIEZ PAISES

A LOS ACTOS DE CLAUSURA ASISTIO EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES, LOPEZ CANCIO

BRUSLAS.—Ayer por la mañana se celebró el acto de clausura y la entrega de trofeos a los campeones del VII Concurso Internacional de Formación Profesional, en el que han participado 145 jóvenes de dieciséis a veintidós años de edad, en representación de diez países, y entre los que figuran veintinueve aprendices españoles los que han rivalizado su excelente preparación, así como la eficiente selección que el Frente de Juventudes realiza en los concursos nacionales, al obtener siete títulos de campeones y doce de subcampeones entre las diecinueve especialidades, en las dos categorías, A y B (según la edad), de que el concurso consta.

### REUNION DEL CONSEJO

A las once de la mañana se reunió el Consejo, que integran los representantes técnicos y oficiales, de las diferentes naciones participantes en el concurso, bajo la presidencia del señor Viaming, belga, quien scitó a su derecha al Delegado Nacional del Frente de Juventudes de España, señor López Cancio.

El secretario general del concurso, señor Albert, español, dió cuenta de la forma en que se habían desarrollado las pruebas y del fallo del Jurado calificador, que fué aprobado por unanimidad; si bien Inglaterra e Irlanda hicieron constar su voto en contra en cuanto a la especialidad de albanilería.

Seguidamente, en el gran salón de actos de la Universidad Laboral de la R.E.R.I.A., en donde se han alojado durante los quince días de su estancia en Bruselas todos los participantes, se proclamaron los campeones, que acudieron a recibir de la presidencia los trofeos y diplomas entre grandes aplausos de los presentes.

### LOS SIETE CAMPEONES

En la especialidad de ajustadores, el título de campeón en ambas categorías ha sido para los aprendices españoles Cándido González Castro, de la Escuela de la Renfe de Valladolid, y Andrés Martínez Jiménez de la Empresa "Bazán", de Cartagena.

También han sido españoles los campeones de las dos categorías en la especialidad de chapistería: Bas Manuel Castillejos, de Cuencá, y Esteban Pérez Calzán, de la Empresa Construcciones Aeronáuticas, S.A., de Cádiz.

Se proclamó campeón en soldadura Francisco Bravo Téllez, de la Intitución Sindical "Virgen de la Paloma", de Madrid.

En ebannería el campeón fue Luis Fraedra Marcet, de la Escuela Sindical de Barcelona, y en

carpintería de taller, Angel Serrano Marín, de una Empresa privada de Badajoz.

### DISCURSO DEL PRESIDENTE

Terminada la entrega de trofeos, el presidente del concurso pronunció un discurso, en el que puso de manifiesto la satisfacción que Bélgica sentía por haber merecido el honor de ser la primera nación en la que, después de España, se celebraba el concurso internacional. Tuvo para todos los miembros de los diferentes países participantes palabras de afecto y saludo y, por último, agradeció la colaboración eficaz de señor Albert, mandó el Frente de Juventudes que ostenta la secretaría general del concurso, así como también agradecer la presencia en este acto del Delegado Nacional del Frente de Juventudes, señor López Cancio, y del secretario y del agregado laboral a la Embajada de España.

### MEDALLA DE LA JUVENTUD

Terminado este acto, el Delegado Nacional del Frente de Juventudes impuso a Mr. Hill, secretario del Comité inglés de Formación Profesional, la Medalla de Plata de la Juventud en reconocimiento a su estrecha y valiosa colaboración para con el Frente de Juventudes y el Concurso Internacional de Formación Profesional.

Finalmente se celebró un banquete, al que asistieron con todos los aprendices españoles, el embajador de España en Bélgica, conde de Casa Miranda, y otros funcionarios de la Embajada.

Hoy, los aprendices españoles con el Jefe Central de Trabajo del Frente de Juventudes, señor Ramos, emprenderán el regreso a España, con etapas en París y Lourdes. (Efe.)

## «Liz» aparece en público por vez primera



Liz Taylor y su hijastro Mike Todd cenan juntos en un restaurante de Las Vegas. Es la primera vez que la actriz aparece en público después de la trágica muerte de Todd padre, al que ahora sucede su hijo en los negocios del cine

## Al fin, Francia parece decidida a intervenir

### PARIS (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN).

En veinticuatro horas ha cambiado el panorama de las decisiones francesas respecto al actual debate en las Naciones Unidas. Anteayer seguía siendo imaginable que el presidente del Consejo se trasladase a Nueva York para reforzar con su presencia el bloque occidental frente al de las Repúblicas Populares, capitaneadas por el Kremlin. El despacho era tan grande, que incluso la idea de un posible viaje del ministro de Asuntos Exteriores fué desechado.

Semejante indiferencia no concuerda con la importancia de los temas que allí se debaten. Los observadores no franceses criticaban esta actitud hostil, parecida a la rabieta de un niño al que se retira de su juego porque no aceptan lo que propuso. Los franceses sugirieron una conferencia de «cuatro grandes», incluidos ellos, a celebrar en la vieja Europa, y porque la idea no tuvo éxito su presencia dejó de interesarles.

El último miércoles, a última

hora de la tarde, llegaron informaciones diplomáticas afirmando que el secretario general de las Naciones Unidas intentaba establecer un diálogo directo entre rusos y norteamericanos. La gestión era digna de tenerse en cuenta, porque en caso de éxito constituía una de las fórmulas precisas para terminar con este período de tensión internacional. Tampoco mereció eco en la Prensa del país. Los únicos que se dignaron comentarla recurrieron con frases llenas de escepticismo a los clásicos lugares comunes de la recriminación, repitiendo el conocido nada se arreglará o el socorrido ya lo propondremos antes, y todo habría sido diferente si nos hubieran hecho caso, etc., etc. Pero ahora ha cambiado. Los responsables de las secciones de política exterior hablan de la posibilidad de que el señor Couve de Murville salga volando via Estados Unidos. Atirman que en el palacio del Quai d'Orsay prepararon un expediente completísimo, y que los más competentes asesores están ya dispuestos para colaborar en el esclarecimiento de los problemas del Oriente Medio. Añaden que es el momento ideal para zanjar los apremiantes conflictos que mantienen en vilo la opinión mundial.

Tan inesperada transformación se debe a las noticias procedentes de la O.N.U., explicando que en aquella Babel las capillitas de pasillo comienzan a preponderar. El señor «H» intenta otra manobra de alta diplomacia, basada en la obtención de una Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de los «cuatro grandes» y en el calificativo incluye a norteamericanos, rusos, ingleses y franceses.

Semejante sugerencia ha destruido todos los obstáculos. Las trompetas de Jericó no derribaron murallas con más eficacia. Si hay reunión de cuatro, contando con los franceses, los problemas no son irresolubles, la O.N.U. es eficaz, el diálogo es posible y el mundo tiene arreglo.

## Un joven muere ahogado en Cala Mayor

### Y una niña en un estanque

Anteayer tarde dos jóvenes se fueron a la playa de Cala Mayor a bañarse. Se desnudaron junto a las rocas y se zambulleron en el agua. Al cabo de unas horas, uno de ellos decidió regresar a nuestra ciudad y buscó a su amigo durante cierto tiempo. Como no le viera y sospechando que estuviera entretenido con algunos conocidos, se vistió y abandonó la playa. Pero al llegar la noche y ante la incomparecencia del amigo, temeroso de que le hubiera ocurrido algún accidente, dió conocimiento a otras personas de lo sucedido, encaminándose varios compañeros a Cala Mayor. Al acercarse estos al punto donde habíanse desnudado los dos amigos, contemplaron, llenos de estupor, que la ropa del que buscaban estaba todavía en el mismo lugar.

Ya no cabía duda de que la triste sospecha era realidad. Se mantuvieron en aquel lugar hasta el amanecer y entonces descubrieron el cuerpo del infortunado joven flotando sobre las aguas. Rescatado y conducido a la orilla se le apreció una extensa herida en la cabeza, lo que hece suponer que debió lanzarse al mar desde alguna roca, hallándose solo, y se dió un fuerte golpe contra el fondo que le produjo la herida, y está el que pareciera casi instantáneamente.

El difunto se llamaba José Jiménez García, peninsular y se hallaba en nuestra ciudad cumpliendo unos deberes.

Pasose aviso a la Comandancia de Marina, presentándose más tarde el Juez Instructor y Forense, quienes después de instruir las diligencias del caso, ordenaron el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito municipal.

También en el término municipal de Selva se registró una muerte por asfixia de una niña de seis años de edad, Francisca Sampol, domiciliada con sus padres en el lugar denominado «Moll Nou».

La inieliz criatura se encaminó a un estanque, sito en las inmediaciones, provista de un cubito y aún cuando no se conocen con exactitud los hechos acaecidos, pues no hubo testigos presenciales, se desprende que al inclinarse perdió el equilibrio cayendo al interior del estanque. Casi inmediatamente sus padres se apercebieron de la ausencia de la pequeña y buscaronla afanosamente hasta dar con ella en el fondo del estanque. Rápidamente fue extraída del agua, aún con vida, y se le prestaron los primeros auxilios, pero, desgraciadamente, no se conseguía salvarle la vida, pues dejaba de existir al poco tiempo.

### TAXISTA ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL EXTRANJERO

En la mañana de ayer y en el Paseo Marítimo, fué atropella-

do Gabriel Cladera, por un automóvil de matrícula extranjera produciéndole la fractura de la pierna izquierda.

Según testigos presenciales de lo acontecido el accidente ocurrió así: El señor Cladera, conductor de un taxi, aparcó su automóvil frente a uno de los hoteles sito en aquel Paseo, y a instancias de los viajeros que llevaba se acercó al establecimiento a enterarse de si tenían habitaciones disponibles. Cruzó la calzada, pues se había detenido junto a la acera que bordea el mar y se introdujo en el hotel. Al salir y cuando biera frente a la puerta un automóvil estacionado, pasó por delante de éste, con tan mala fortuna que en el momento en que salía ya a la calzada no pudo percibir que por su izquierda en dirección a Porto Pi, venía un automóvil de matrícula extranjera que le alcanzó, propinándole un fortísimo golpe en la pierna, despidiéndole y lanzándolo violentamente contra el suelo.

Con toda rapidez y en un vehículo del hotel se le condujo a la Clínica Rotger donde fué intervenido quirúrgicamente por el Dr. D. Ramón Rotger delicada y laboriosa operación ya que el herido tenía casi desprendida la pierna. A primeras horas de la madrugada nos interesamos por su estado y se nos dió que se hallaba en mejor estado.

### NO QUISO DAR SU DOMICILIO Y LO «ALOJAN» EN LA PREVENCIÓN

Ayer tarde, sobre las siete y media, Joaquín Martínez Alacín, de 35 años de edad, circulaba montado en su bicicleta por la carretera del Molinar. Sin que pudiera saber por qué, se cayó sufriendo varias heridas. Unos jóvenes que presenciaron el accidente con toda rapidez acudieron en su auxilio, le acomodaron en un coche de alquiler y le acompañaron a la Casa de Socorro. Y fué aquí donde Joaquín organizó una trifulca monumental, después de ser asistido y apreciarle una herida contusa y erosiones en la cara, antebrachos y manos y pérdida de incisivos, así como también un avanzado estado de embriaguez a causa de la que, con toda seguridad, se produjo su caída y el que se violentara con el personal facultativo hasta el extremo de amenazar cuando le solicitaron diera su nombre y apellidos, edad y domicilio. A duras penas consiguió obtener los primeros datos pero se negó rotundamente a facilitar el domicilio incluso ante los requerimientos de un agente de la autoridad, llegando a adoptar postura tan violenta que se determinó conducirlo a la prevención, como domicilio circunstancial, y por el suficiente tiempo para que reconozca que no es forma de comportarse con las personas que con tanta solitud le atendieron.

## Transcendentes debates «entre bastidores»

### LONDRES (Crónica telefónica de nuestro corresponsal Interino).

Los titulares de Prensa sobre las actividades de las Naciones Unidas se han reducido considerablemente de tamaño y están siendo expulsados poco a poco de las primeras paginas y lugares de prominencia. También se ha reducido mucho el tiempo dedicado a hablar de ello. Las aguas han vuelto a su cauce normal, según lo que aquí se entiende por normalidad.

Sigue discursándose en la Asamblea y ya hemos perdido la cuenta de los planes de paz para el Cercano Oriente que allí se están proponiendo. Pero las auténticas discusiones son las que se están desarrollando entre bastidores. Lo interesante no es lo que pasa en el parlamento sino lo que se discute en el despacho del secretario general.

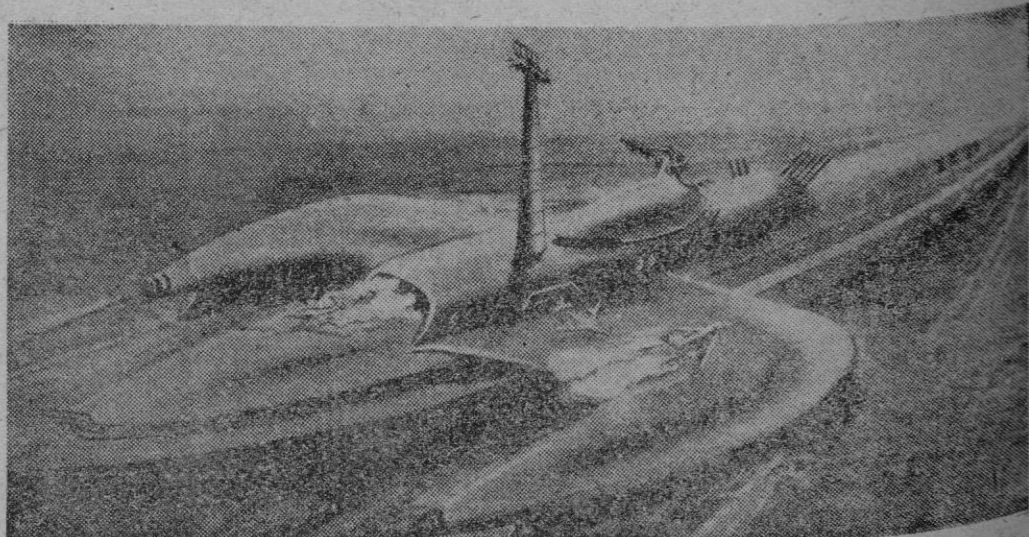
Los ministros de Asuntos Exteriores de las tres grandes se pasan el día entrando y saliendo y, según parece, el que faltaba que era el francés, se dirige hacia Nueva York a marchas forzadas. Lo más probable según aquí se opina, es que estamos en vísperas de una especie de Conferencia privada inmediatamente debajo de la "cumbre", si es que no se ha celebrado ya, y el mi-

nistro francés o ha sido convocado para la ocasión o se sospecha lo que pasa y no quiere que le den fuera.

Probablemente todo vuelva a manos del secretario general, y ya se da por cierto que la proxima semana se traslade éste al Cercano Oriente para decidir sobre el terreno la evacuación de las tropas americanas y británicas, como quiere Rusia, y tratar de establecer garantías para los países pequeños de aquella zona, como quieren los occidentales. Naturalmente que la orden para ello ha de partir de la Asamblea y solo falta saber quienes van a hacer la propuesta, aunque siguiendo el precedente, es muy posible sean Japón, Filipinas o el grupo hispanoamericano.

Dificultades de última hora sobre que no se quiere comentar aquí, es la suscitada por el Gobierno jordano, que se niega a aceptar observadores internacionales o a renunciar a las tropas británicas a petición de la Asamblea, por opinar que eso sería renunciar a parte de su soberanía nacional. Todo esto, más la dimisión del embajador jordano en las Naciones Unidas y la sucesión de conjuras en aquel país, sin excluir de ellas a altos mandos del Ejército, está dando mucho que pensar, aunque no que hablar.

## EL FUTURO ESTA A PUNTO DE COMENZAR PARA EL MAR



Después de la hazaña del submarino atómico «Nautilus», se habla de que los grandes acorazados deben ser «archivados». La imaginación humana ya empieza a especular sobre la apariencia de los futuros navios. Ofrecemos uno de los productos de la fantasía, blindado y provisto de portaaviones.

¿Sabe usted que?.. por QUINITO CALDENTEY

### Noticia torera y de «carrera»

El próximo día 28, fecha triste en Linares y en la historia del toro, en la plaza de toros de Felanitx se las entenderán con un torazo de muchas hierbas y muy bravo (según dicen), los incommensurables diestros Federico Molina, «El Camborio», su segundo, que es el que esto escribe sin que le tiemble la mano; Lorenzo Alcina, «El Panameño», primer peón; y Ricardo Welch «El Inglés», con la colaboración especial de Antonio Chincerto «Chivertito».

La tragedia ya no tiene remedio. Los que va a morir os saludan. Somos los toreros de la época de la «Mistinguet y Carmen Flores».



### AVISO

Por VACACIONES, este establecimiento permanecerá CERRADO hasta el 30 de este mes, inclusive



# LOS DEPORTES en Baleares

## Glosa deportiva

Por RAT

### Otra realización deportiva de nuestro Ayuntamiento

Nos sorprendió ayer tarde la actividad extraordinaria que desplegaba una brigada de productores albaniles en la Pista Municipal de Deportes de la Plaza de Obispo Berenguer de Palou. Fuimos muchos los curiosos que nos acercamos a aquellos hombres en demanda de información, aunque, la verdad, ninguno podía facilitárnosla. Ellos trabajaban, abrían profundos huecos en la tierra, dentro de los cuales han de nacer grandes pilares de cemento y hierro. Pero ¿para qué?

Natalio Comas, alto empleado del Ayuntamiento al servicio de la Tenencia de Alcaldía de Cultura y Deportes andaba en aquellos instantes por los alrededores de la pista. Quisimos inquirir detalles. Se hace una cosa muy grande — nos dijo — pero hasta dentro de unos días no informaremos concretamente.

Lo cierto es que la obra está en marcha y que al parecer ha de llevarse a un ritmo aceleradísimo, hasta el extremo de que posiblemente entre lo que falta para dar fin a este mes y durante todos los días del mes entrante habrán de culminar la obra que se inicia.

Pero ¿qué será esta obra de la Plaza de Obispo Berenguer de Palou? Sencillamente. La construcción de la Pista Municipal de Deportes fue ya un rotundo éxito. Luego su utilización ha demostrado que aquello podía ser muy bien una especie de Palacio Municipal de los Deportes en miniatura. No aseguramos que sea esto concretamente lo que va a edificar el Ayuntamiento, pero sí, al parecer, van a construirse unos graderios, va a aprovecharse el vaciado de las tribunas para la instalación de un club y, además, es muy posible que en la parte más baja se construya una piscina que, según nos dijo persona que nos merece entero crédito, podría tener las medidas reglamentarias olímpicas.

Oímos hablar de paredes de cristal a base de ladrillo, de columnas de cemento armado y de entradas, escalerillas, vomitorios, etc. Una obra que puede resultar muy bonita y que dará cima a esta plaza que ha ido naciendo poco a poco y que ahora entra ya de lleno en su última y definitiva fase.

El Ayuntamiento, que dio la mano a la barriada de La Soledad y que hoy, solemnemente, a las 7'30 de la tarde colocará la primera piedra para la construcción del nuevo Estadio Municipal de Deportes en los terrenos de «San Malferrit», se lanza ahora a la empresa de completar la obra magnífica de la pista de patinaje de la Plaza de Obispo Berenguer de Palou en forma que habrá de causar sensación.

La Tenencia de Alcaldía de Deportes de nuestro Ayuntamiento, que nació seguramente al notar su falta, cuando ya en Barcelona llevaba varios años funcionando y produciendo mucho bien a la ciudad condal.

Palma se transforma rápidamente. Nace una ciudad nueva y bonita de veras. La instalación de la Plaza de Berenguer de Palou completará un ángulo más de la misma.

# Hoy, la «V Carrera Aniversario Club Molinar»

## Con la disputa del «Gran Premio Cafés Mallorca», bajo el patrocinio de «BALEARES»

### Al vencedor se le entregará el Trofeo de la Asociación de la Prensa

Esta mañana a las 8'45 se dará la salida a los corredores ciclistas en la categoría aficionados y principiantes, para la disputa del «V Carrera Aniversario Club Molinar», en la cual se disputa el monumental trofeo donado por

se la salida. La expectación en todos los ambientes ciclistas es grande, pues esta prueba que organiza el «Club Molinar», una de las que más

simpatías tiene entre los corredores, porque es una carrera que siempre se ha disputado bajo el signo de la seriedad y la buena organización.

HOY A LAS 6 DE LA TARDE

## Presentación del equipo del Mallorca frente a una Selección de III División a beneficio del Sanatorio de San Juan de Dios

### El Campo de Son Costa será escenario de este encuentro

Halamos ayer tarde con el entrenador del Mallorca, Lorenzo, quien nos dio que al Campo de Son Costa acudiría con todos sus trataba de una obra omeñica pagadores disponibles, ya que se ra la que el Mallorca y su presidente D. Jaime Rossello tenían particular interés.

El encuentro del Campo de Son Costa entre el Mallorca y una selección de jugadores de III División Nacional de Liga, ha despertado un interés extraordinario, hasta el extremo de que ya es difícil que a uno no le habien de este acontecimiento.

Se disputa en este encuentro, un magnífico trofeo que ha concedido la entidad aseguradora mallorquina Mare Nostrum, y el choque deportivo va a ser dirigido por el árbitro mallorquin recién ascendido a la División de Honor, señor Martorell, que ha accedido muy gentilmente al deseo de los organizadores.

La selección será potentísima a juzgar por los elementos que están convocados. En la primera parte el equipo estará formado así: Gas (Atco. Baleares), Crespi (Atco. Baleares), Del Pozo (Constancia), García (Atco. Baleares), Romero (Constancia), Obrador (Atco. Baleares), Fita (Atco. Baleares), Morro (Constancia), Mateu (Constancia), Ferrer (Atco. Baleares), y Cintas (Atco. Baleares). O sea un combinado de jugadores constante y balearicos. También están convocados y jugarán en el segundo tiempo: Lucas, Calero, Mir, Pi-

tus, Oliver, Mulet, Salvador, Martínez, Pocholo, Ramis, Gomila, Lucret y Vidal Como se ve hay jugadores del Soledad, Descardas, Solier y España.

Hablando con Lorenzo anoche le preguntamos cual sería la alineación inicial que saltará al campo. Van a jugar todos — dijo — no obstante creo que la alineación inicial será la siguiente:

COSTA; ARQUE, DIEGO, COBO; ISERN, MARTINEZ u OLIVA; GASSO o MARTINEZ, MEKARLE, GARCIA, PENA y SUREDA.

Como se ve, el Mallorca va a presentarse al gran completo y este detalle hará que la gran masa de aficionados que siguen a los decanos y los que igualmente siguen a los demás equipos de III División, se trasladen al lugar del encuentro en el Coll d'en Rabassa, para ser testigos presenciales de esta presentación.

Todo se prepara, a fin de que la jornada deportiva a beneficio del Asilo de los Hermanos de San

Juan de Dios sea un éxito sin precedentes.

## Bernardo Ruiz y José Serra abandonan el ciclismo activo

### SU ÚLTIMA CARRERA SERÁ LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Los grandes corredores ciclistas españoles Bernardo Ruiz y el catalán Jose Serra, han anunciado que piensan retirarse del ciclismo activo este año.

Han completado su declaración diciendo que la última carrera en que tomarán parte, será la Vuelta Ciclista a Cataluña del presente año.

## Comentario a la victoria del «Real Madrid» en Buenos Aires

Buenos Aires. — En el marco del nuevo estadio del River, con un lleno jamás conocido en Buenos Aires ni en ninguna otra capital de la Argentina, más de 100.000 espectadores han presenciado las evoluciones del Real Madrid.

No tuvo el Real Madrid ninguna facilidad frente al conjunto criollo, y aunque ausente el gran medio Rosi, el entrenador

del River tuvo el acierto de reemplazarlo por otro jugador argentino, Sola, que para nada hizo recer-

(Continúa en la siguiente)

## YA LLEGO «VAVA» A MADRID

MADRID. — Procedente de Lisboa y Rio de Janeiro, anoche llegó en avión a Madrid el nuevo jugador del Atlético de Madrid «Vava», que hasta ahora ha pertenecido al Vasco de Gama, de Brasil, y que jugó en el equipo nacional brasileño que recientemente ganó el Campeonato del Mundo.

Fue recibido por el vicepresidente del Atlético de Madrid, don Francisco Urquijo, acompañado de otros directivos del club y un grupo de seguidores, que mostraron su entusiasmo por el refuerzo que este jugador significa para el equipo madrileño. También estuvieron presentes periodistas madrileños, a los que el jugador atendió brevemente.

Acompaña al jugador, que tiene veintitres años, su joven esposa, con la que contrajo matrimonio precisamente el pasado día 5.

El Sr. Urquijo anunció a los periodistas que el nuevo jugador normalizará contrato con el Club Atlético de Madrid el próximo lunes, después de ser presentado a los demás futbolistas del club y al entrenador en el primer entrenamiento que se celebrará el citado día por la mañana en el estadio Metropolitano.



JORGE NICOLAU vencedor el pasado año

la Asociación de la Prensa de Baleares.

Es esta una de las carreras clásicas en nuestro calendario con lo cual es de esperar que sean numerosos los «amateurs» que se alineen para disputar los premios que ha subvencionado «Cafés Mallorca».

La carrera se disputará en el itinerario previsto, o sea saliendo desde el Molinar hacia Coll de Rebassa, para cruzar hacia la carretera de Manacor siguiendo hacia algaída, Montuiri, Villafran-

## «No existe el jugador imprescindible»

### «Si las lesiones no nos visitan gravemente, somos optimistas», nos dijo don Juan Ramón, Presidente de la Comisión Deportiva del Constanca

Hace unos días el señor Prats, Presidente del Constanca, confesó en estas columnas que estaba satisfecho de las actividades de las distintas comisiones del club. Ello equivale a decir que el equipo está en buenas manos y que todos los resortes responden a la marcha que se ha señalado para la meta final.

En un club de fútbol tiene importancia suma la comisión deportiva. Las palabras del presidente de esta comisión pueden ser interesantes. ¿No les parece? —¿Contento de su labor? —Mi trabajo personal no tiene mérito alguno. En la Junta ningún directivo decide por propia iniciativa. Somos un grupo de amigos que llevamos el Constanca en el corazón y que, una vez finalizada nuestra diaria labor, «perdemos» el tiempo en favor del club.

—Dejenos de lado la modestia y díganos usted, por favor, si ha terminado ya la misión fichero.

—No puedo contestarle. Si la Junta o el entrenador creen que falta más gente, se estudiará la cuestión y luego decidiremos. Yo, por capricho, no puedo ni quiero hacer nada.

—¿Qué jugador considera el mejor del equipo? —No lo sé nadie. El Constanca por su modestia, no posee el jugador fenomenal —titular Di Stefano— capaz de solucionar un encuentro o resolver

una temporada. Todos, cada uno en su sitio, son necesarios.

—Sin embargo...

—No insista. Hemos mantenido casi el mismo equipo de la anterior temporada. Si alguno nos hubiera sobrado, le hubiéramos dado la baja. Eso confirma mis palabras anteriores, o sea que todos son necesarios. Los nuevos

Ferrer, pueden dar respiro a los seguidores.

—¿Considera cubierta la parte defensiva? —Nada demostró ser uno de los mejores porteros del Grupo. Junto a él, se sienta Juen, que, en el Porreras, demostró de lo que es capaz. Si las lesiones no nos visitan gravemente, somos optimistas.

—¿Qué opina de la delantera? —Junto a la filigrana del pasado año, contamos con la efectividad de Morro, Franch y Tomás.

—¿Qué delantera alinearía usted? —La mejor.

—¿Qué nombres la formarían? —Todos los fichados.

—¿Solamente pueden jugar cinco? —Solamente pueden jugar cinco.

(Continúa en la siguiente)

—¿Qué opina de la delantera? —Junto a la filigrana del pasado año, contamos con la efectividad de Morro, Franch y Tomás.

—¿Qué delantera alinearía usted? —La mejor.

—¿Qué nombres la formarían? —Todos los fichados.

—¿Solamente pueden jugar cinco? —Solamente pueden jugar cinco.

(Continúa en la siguiente)

—¿Qué opina de la delantera? —Junto a la filigrana del pasado año, contamos con la efectividad de Morro, Franch y Tomás.

—¿Qué delantera alinearía usted? —La mejor.

—¿Qué nombres la formarían? —Todos los fichados.

—¿Solamente pueden jugar cinco? —Solamente pueden jugar cinco.

(Continúa en la siguiente)

—¿Qué opina de la delantera? —Junto a la filigrana del pasado año, contamos con la efectividad de Morro, Franch y Tomás.

—¿Qué delantera alinearía usted? —La mejor.

—¿Qué nombres la formarían? —Todos los fichados.

—¿Solamente pueden jugar cinco? —Solamente pueden jugar cinco.

(Continúa en la siguiente)

—¿Qué opina de la delantera? —Junto a la filigrana del pasado año, contamos con la efectividad de Morro, Franch y Tomás.

—¿Qué delantera alinearía usted? —La mejor.

—¿Qué nombres la formarían? —Todos los fichados.

—¿Solamente pueden jugar cinco? —Solamente pueden jugar cinco.

(Continúa en la siguiente)

—¿Qué opina de la delantera? —Junto a la filigrana del pasado año, contamos con la efectividad de Morro, Franch y Tomás.

—¿Qué delantera alinearía usted? —La mejor.

—¿Qué nombres la formarían? —Todos los fichados.

—¿Solamente pueden jugar cinco? —Solamente pueden jugar cinco.

(Continúa en la siguiente)

—¿Qué opina de la delantera? —Junto a la filigrana del pasado año, contamos con la efectividad de Morro, Franch y Tomás.

—¿Qué delantera alinearía usted? —La mejor.

—¿Qué nombres la formarían? —Todos los fichados.

—¿Solamente pueden jugar cinco? —Solamente pueden jugar cinco.

## Victorias del «Harmattan» y «Sóller» en las primeras regatas del Trofeo Aniversario

El «Trofeo Aniversario» de snipes se viene disputando con regular brillantez. Se han disputado ya dos regatas. Hoy se corre la tercera. Venció en la primera, anteayer el «Harmattan», seguido del «Tornado», «Erika II», «Sóller», «Ciclón» y «Canopus».

En la segunda prueba —ayer— se impuso el «Sóller», seguido de

«Harmattan», «Ciclón», «Tornado», y «Canopus».

No tomó la salida el «Erika». En la clasificación general figura destacado el «Harmattan» de la Zona Aérea, patronado por Llorente, con 3.121 puntos, seguido del «Sóller», de Pardo, con 2.969 y el «Tornado», de Forteza, con 2.890.

## MASCARO-BURGUERA, ganaron la carrera «Pareja Reina»

En el Velódromo de Campos y durante tres días, se ha venido disputando la prueba denominada «Pareja Reina 1958», consistente en la disputa de tres carreras a la americana consecutivas.

La primera fue ganada por la pareja Fons-Pou, la segunda por Mayol-Rossello y la tercera por Mascaro-Burguera, esta fue disputada ayer tarde, siendo la clasificación la siguiente:

- 1.º Mascaro-Burguera, 22 puntos.
  - 2.º Serra Roig, 14 id. a 1 vuelta.
  - 3.º Ribas-Martorell, 12 id. a 1 v.
  - 4.º Mercadal-Escalas, 5 id. a 1 v.
  - 5.º Fons-Pou, 8 id. a 2 v.
  - 6.º Llodrá-Pascual, 6 id. a 2 v.
  - 7.º Mayol-Rossello, 5 id. a 2 v.
- La prima de 500 pts. ha sido ganada por el corredor Pedro Mascaro.
- La clasificación definitiva de la carrera ha sido:
- 1.º Mascaro-Burguera, 26 p.
  - 2.º Serra-Roig, 25 id.
  - 3.º Ribas-Martorell, 25 id.
  - 4.º Mayol-Rossello, 21 id.
  - 5.º Mercadal-Escalas, 15 id.
  - 6.º Fons-Pou, 14 id.
  - 7.º Llodrá-Pascual, 12 id.



JUAN RAMON

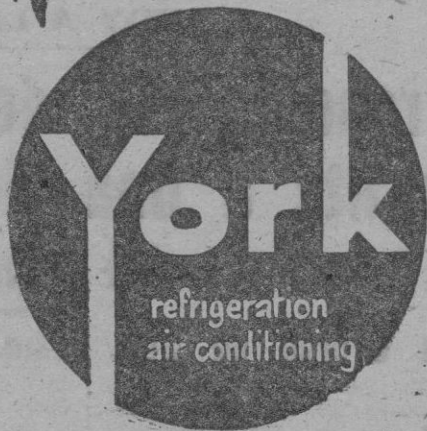
fichajes —pagados a buen precio — se han traído con la ilusión de acoplarnos y de que rindan el máximo. —¿Cree que el actual cuadro es superior al anterior? —Sin discusión. Romero, en la media, puede ser —con Camacho y Garriga— el sostén del once. En la defensa contamos con la inclusión de Del Pozo, central titular del San Andrés; «pescado» por el señor Valle que, con el veterano Castel y Ollite, Nerdy y



Instale -

ahora

clima artificial!



Fabricados por ADASA bajo licencias de Borg - Warner YNT. Corp - York División

Instalaciones efectuadas

- D. Miguel Miró - Platería Mallorca - Pl/. Rosario
- D. José Bravo - Calzados Bravo Java - Pl/. Rosario
- D. Antonio Planas - Clínica, Ramón y Cajal

Acondicionadores «YORK»

- D. Juan Friess - Mendez Nuñez, 10
- D. Miguel Marqués - San Bartolomé, 13 - Sóller
- D. José Ferragut, Arquitecto - E. General 15 (2 Aparatos)
- D. Antonio Tomás - Obispo Taxaquet, 51 - Lluchmayor

Para instalar seguidamente

- D. Luis Pou - Agencia del Biscuter
- La Rosa Blanca - Despacho Director

EL MONTAJE DE ESTE AVANCE TECNICO A CORRESPONDIDO A

Frigoríficos «FRAU»

Unica casa de Europa que garantiza todas sus instalaciones frigoríficas... durante diez años

«No existe el jugador imprescindible»

(Viene de la anterior)

Eso es lo malo.  
—¿Quiere señalar los imprescindibles?  
—No existe el jugador imprescindible, y todos lo son.  
—Concrete más, por favor.  
—Una formación podría ser esta. Molina, Morro, Mateu, Franch y Arrom.  
—Aceptada. Señale otra.  
—Mateu, Morro, Franch, Manolín y Arrom.  
—Conforme. ¿La tercera?  
—Tomás, Mateu, Morro, Franch y Arrom.  
—¿Por qué no coloca en la

misma línea a Manolín y Molina?  
—Porque el exceso de técnica nos perjudicó el pasado año. Uno de los dos puede ser la solución.  
—¿Por qué saca siempre a Mateu?  
—Porque creo que, sobre su clase, se ha de asentar la efectividad y mordiente de los demás.  
—¿Lo dice de corazón?  
—Si me equivoco, el chasco será mayúsculo.  
—Comprendido. ¿Jugará el

—Si la lógica no falla, sí.  
—¿Qué problemas tiene el club?  
—De momento, los económicos. Pero yo no puedo informarle de ello. La comisión de finanzas tiene la palabra.  
Y marcamos punto final. El preparador físico señor Valverde había empezado su labor, mientras el señor Valle intentaba meter goles a los porteros. La valla del campo mantenía a raya a los seguidores del Constança, impacientes por ver rodar el balón.  
¿Qué lejos está septiembre, caramba!  
J. M. P.

Comentario a la victoria del «Real Madrid»...

(Viene de la anterior)

dar la ausencia de aquél, y el conjunto demostró potencialidad, constituyendo un cuadro armónico.  
Si perdió el River Plate no se puede atribuir a ningún fallo de sus hombres, sino a la oportunidad del cabezazo de Rial.

Club Náutico «El Arenal»

Trofeo «José Riutort»

SE DISPUTARA MAÑANA

Hoy domingo tendrá lugar en las placidas aguas de El Arenal, organizadas por el Club Náutico, las interesantes regatas que debido al mal tiempo fueron aplazadas.

Entre todas destaca la interesante regata a vela para la disputa del «Trofeo José Riutort» en memoria del que fue primer Presidente y fundador del Club. El vencedor de este precioso trofeo tendrá que salir ganador dos años consecutivos o tres alternos. Al vencedor de la prueba se le entregará una bonita copa donada por el Club y otra al segundo clasificado que regalan los hijos del señor Riutort.

Además de esta gran prueba se celebrarán otras diversas y que ya publicamos oportunamente, ofreciéndose importantes trofeos y premios en metálico.—GARA.

El River Plate tuvo en los diez primeros minutos una labor de dejar hacer, para observar las peculiaridades de los españoles, que salieron pronto a relucir con Gento, pleno de forma; Di Stéfano, como director y Puskas, como colaborador, mientras Kopka ofrecía la nota alegre con su fútbol malabarista, que trajo de cabeza a Malazo y Rial, con su juego, si no brillante, efectivo, en total entendimiento con su extremo, al que lanzó, de continuo, sobre la portería del River.

Sobria, igualmente, pero eficaz, la actuación de los medios, defendiendo bien Zárraga en los momentos de apuro para el Madrid, mientras que la defensa, aunque tuvo algún fallo por los laterales, que fueron enmendados, resultó enérgica por el centro, donde Santamaría anuló por completo a Scandoli y pudo aún ayudar a Atienza y Lesmes.

En cuanto a los guardametas, tanto Alonso como Dominguez, salieron airoso de su cometido, pero quizás este último tuvo mayor trabajo.

El encuentro fué, en general, de dominio alterno, y el acierto del Real Madrid de marcar en la primera fase señaló ya los derroteros del partido. El River Plate no jugó comodamente y no dió regularidad a su juego, y al lado de fases en que, con inusitado brío se lanzó sobre el marco del Madrid tuvo otras en que se difuminaba.

El jugador jue más sensación

ha causado en esta presentación del Madrid, aunque mínimo, frente a los campeones argentinos. El público local espera ahora una revancha ante el San Lorenzo por lo que se aguarda este segundo encuentro con la misma expectación que estuvo rodeado el del River Plate.

EDICTO

DON LUIS VICEN RUFAS Juez de Primera Instancia de la ciudad de Inca y su Partido.

HAGO SABER: Que en este Juzgado, y a instancia de Don Gabriel Horrach Munar, se sigue expediente sobre declaración de fallecimiento de don Jaime Abriñas Gual, desaparecido hace unos treinta y cinco años aproximadamente, a los efectos del artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en Inca a veintidos de Julio de mil novecientos cincuenta y ocho.

El Luis Vicen Rufas El Secretario. (firma ilegible)

Un vehículo para Vd.

Motocicletas

ISOMOTO ISO "C" ISOSCOOTER

Utilitarios

ISETTA-CARRO ISOCARRO

Coches

ISETTA

Los vehículos «ISO» satisfacen todas las necesidades

Distribuidor para Baleares:

MIGUEL NADAL COMAS

Avda. A. Rosselló, 53

Teléfs. 5105 - 06 v 07

Sobre su mostrador se amortizará por sí misma y constituirá una segura garantía de éxito para su Establecimiento

LA MAYOR PRODUCCION MUNDIAL DE MAQUINAS DE CAFE, CON SU ACTUAL MODELO URANIA

SIEMPRE AL SERVICIO DEL PUBLICO Y DE LA INDUSTRIA DE CAFETERIA NACIONAL

VENTAS GARANTIA SERVICIO

Sociedad Anónima M. FUENSANTA, 24 TEIKA TELEF. 2256



# Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca, S. A.

## AVISO

Para conocimiento del público en general la Sociedad General de Tranvías hace presente que desde el día 15, además de incrementar los servicios de autobuses en todas las líneas, hace presentes las observaciones siguientes:

### LINEA DE GENOVA

Esta línea continuará su circunvalación por Terreno y Son Dureta, cuya parada final de trayecto en Palma será frente al Hotel Alhambra para los pasajeros que no tengan que efectuar transbordo a otras líneas y en la Plaza de la Reina, frente a Casa Cabot, para los usuarios que deban transbordar o salir para Génova.

### LINEA DE CA'S CATALA

Se doblará el servicio, siendo la parada de final de trayecto en el Jardín de la Reina. Las salidas para Ca's Catalá serán alternas por la Avenida de Jaime III, Via Argentina, Paseo Marítimo y por el Paseo de Sagrera y Mercado de Santa Catalina.

### LINEA DE CALAMAYOR

Se establece un servicio especial con finales de trayecto en Calamayor y Jardín de la Reina. Pasarán todos los autobuses que sirvan esta línea por el Paseo de Sagrera y Mercado de Santa Catalina.

### LINEA TERRENO-PORTO PI

Queda incrementado considerablemente este servicio pasando siempre por Paseo de Sagrera y Mercado de Santa Catalina, siendo el final de trayecto en Palma, el Jardín de la Reina, pues estos autobuses no pueden continuar efectuando el servicio de circunvalación por el interior de la Ciudad.

### LINEA DE CIRCUNVALACION

Se establece un servicio de circunvalación alterno por Paseo del Borne, Plaza de España, Puerta de San Antonio, Plaza de Cort y Jardín de la Reina y viceversa Jardín de la Reina, Plaza de Cort, calle José Tous Ferrer, Avenidas, Plaza de San Antonio, Plaza de España, Instituto, Rambla y Plaza de Pio XII, para cerrar el recorrido en el Jardín de la Reina. Este servicio quedará aumentado en un tercer autobús en las horas punta.

### LINEA DE SANTA CATALINA-SON ESPAÑOLET

Este servicio continuará sin alteración, desde Son Españollet a Plaza de Progreso y por la calle de Olmos a la Puerta de San Antonio.

### LINEA DE SON ROCA

Se dobla este servicio que continuará prestándose desde Son Roca por Ramblas a la Plaza de Pio XII y viceversa.

### LINEA DE SON RAPIÑA

Este servicio quedará incrementado notablemente, CUANDO EL CAMINO DELS REYS quede en condiciones de poder ser recorrido por los autobuses, completándose después un servicio de circunvalación alterno por Santa Catalina y Son Serra.

### LINEA DE FONT D'INCA

Se incrementa este servicio en un cincuenta por ciento en las horas punta, siendo los itinerarios los de costumbre.

### LINEA DE CA'N PASTILLA

Se incrementa este servicio en un cincuenta por ciento en las horas punta con el recorrido actual.

### LINEA COLL DE'N REBASSA-CIUDAD JARDIN

Se incrementa este servicio en un cincuenta por ciento en las horas punta.

### LINEA DE LA SOLEDAD

Se establece obligatoriamente este servicio, marchando desde la Puerta de San Antonio, por la calle de Arturo Rizzi, Plaza de Pedro Garau y calle de Reyes Católicos hasta La Soledad y viceversa. Continuará circulando el servicio de tranvías por la calle de Heroes de Manacor.

Las TARIFAS en esta línea serán las mismas que las fijadas para la LINEA DE TRANVIAS.

### LINEA DE COLISEO

Este servicio continuará sin alteración iniciándose en la calle de San Miguel, para marchar por la calle de 31 de Diciembre hasta el final de la calle del Archiduque Luis Salvador y llegará hasta «Amanecer» cuando las calles lo permitan.

### PARADAS Y HORARIOS

En las principales paradas se fijarán los horarios en los correspondientes postes como ya se ha efectuado en la línea de Génova.

Deseosa esta Sociedad de dotar a nuestra ciudad de un moderno y completo servicio de transportes urbanos e interurbanos se ruega a los señores usuarios que se dirijan por escrito a la Dirección de esta Empresa para notificarle cualquier deficiencia que observen en el servicio.

### TROLEBUSES

Inmediatamente e inspeccionados por la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia, se dará comienzo a la instalación y montaje de las líneas aéreas necesarias para dotar a la ciudad de los futuros servicios de trolebuses.

Palma de Mallorca 15 de Agosto de 1958

LA DIRECCION

## La televisión se capta perfectamente en Porreras

El pasado día 13 de los corrientes, fuimos gratamente sorprendidos, al comprobar que la Televisión ha dejado de ser privilegio de potentados o residentes en grandes capitales extranjeras, y lo que hace relativamente poco tiempo era una promesa, se ha convertido en auténtica realidad, sorpresa que se ha ido confirmando en días sucesivos, culminando en la histórica, enorme y estupenda sesión presenciada por centenares de personas, en la mañana del 15 de agosto, festividad de la Asunción de Nuestra Señora. Durante más de hora y media, con una nitidez maravillosa, visión perfecta, inmejorable, presenciábamos el solemnisimo Pontifical que se celebraba en la Basílica Subterránea San Pio X en Lourdes. Podemos asegurar sin la menor exageración que: La televisión ha llegado a Porreras, a través de una perfecta instalación verificada por la Casa Bisquerra Botinas, en los Almacenes de CASA ROS (Sub Agente Oficial de PHILIPS RADIO).

En animada charla con don Menserrate Nicolau Matas, propietario de la mencionada firma comercial, nos dió a conocer algunos interesantísimos detalles de su reciente visita a las fábricas PHILIPS, en Heindoven (Holanda) cuna de las más importantes instalaciones.

En la actualidad trabajan unos treinta y cinco mil obreros (la gran familia PHILIPS, como dicen allí, en todo el mundo es de ciento setenta mil) sus magníficas y soberbias fábricas producen, papel de embalaje, cartón ondulado, vidrio, lámparas incandescentes, equipos de producción cinematográfica, válvulas electrónicas, Radiología, Pulmones de acero, y de un modo especial, aparatos de radio y Televisión, pasando por numerosos artículos domésticos para terminar en el terreno químico farmacéutico que es de enorme importancia. Precisamente hablando de televisión, le diré que una de las enormes salas que visité produce cada día, mil aparatos, que salen debidamente embalados. En todos los países del mundo libre, exactamente 58, PHILIPS tiene establecimientos y sociedades de venta apropiada.

Allí no se conocen los problemas sociales, nunca ha existido paro alguno por exigencias del personal, tienen cubiertas cuantas necesidades puedan resentarse y disponen para su esparcimiento y solaz de un campo de fútbol, donde se disputan interesantísimos encuentros entre los trece equipos formados entre sus obreros y empleados, dotado de la mejor iluminación conocida en el mundo. Un magnifico teatro con mil quinientas butacas en el que se celebran grandes conciertos musicales y disponiendo para ello de un gobierno piano de coia y unas instalaciones acústicas, que, como es fácil comprender, no tienen igual. Bellos jardines, espaciosos parques, en los que, por deseo especial del señor PHILIPS (cláusula de su testamento), no se puede edificar. En el recinto de las fábricas hay dos Iglesias Católicas, una clínica, dotada con los aledantos más perfeccionados y un cuadro médico compuesto por treinta y cinco doctores. El equipo técnico está formado por trescientos ingenieros y una escuela Superior a la que acuden mil alumnos, recibiendo enseñanza gratis y pueden asistir, no sólo los hijos de sus obreros; al terminar los estudios se les expende el título de ingeniero, sin quedar obligados a prestar sus servicios en PHILIPS, pero se da el caso que el 97 por cien se queda allí.

El enorme espacio que ocupan las edificaciones está formado por grandes y espaciosas calles, por las que circulan grandes camiones, coches y hasta ferrocarriles, pues hay más de veinte y cinco kilómetros de línea férrea.

Se me olvidaba un detalle curioso; los treinta y cinco mil obreros, en los que abundan el sexo femenino y muy guapas por cierto, acuden al trabajo como es natural, por distintos medios, pero hay quince mil quinientos, que lo hacen en bicicleta, lo que da lugar a la entrada y salida del personal a un espectáculo maravilloso y de un colorido enorme, seguramente sin par en el mundo.

—¿Cómo le fué posible, señor Nicolau, recopilar tantos datos en un país extranjero, con un idioma tan complicado?

—PHILIPS, lo tiene todo pre-

visto y cuenta con personal especializado, para atender a los visitantes en todos los idiomas, a nosotros nos atendió con una amabilidad exquisita Van Rijckevorsel, del Departamento Public Relations, hablando correctamente español; y ahora un detalle, que me puso carne de gallina y saltar las lágrimas de una emoción incontrolable; en un magnifico comedor, (exclusivo para los visitantes), en la mesa reservada para nosotros habían colocado una Bandera Española. No quiero molestar más vuestra atención y comprendo que hablando de la grandiosidad de PHILIPS, soy inaguantable.

—A todos los visitantes les dan semejante trato?

—Hombre, no sé, tan sólo puedo decirte lo que hicieron con nosotros, con una simple tarjeta de presentación, suscrita por mi buen amigo, delegado exclusivo de PHILIPS en Palma de Mallorca, don Francisco Bisquerra Botinas, en la que hacía constar los 27 años que llevo representando sus productos en esta localidad.

—Bueno, señor Nicolau, encantado de su amena charla y ya tengo abundante material para una crónica en BALEARES. Con cara de sorpresa y encogiéndolo los hombros, me dice: «Ignoraba tu intención.»

Felicitemos cordial y merecidamente al señor Nicolau, por haber conseguido para Porreras una instalación insuperable que nos coloca en cuanto a Televisión se refiere, sino a la cabeza, en lugar de vanguardia entre los pueblos y ciudades de Mallorca.

EL SUPLENTE

## Terminó la "III Semana Deportiva" de Porto - Cristo

### Una espléndida organización de la «Unión Deportiva Manacorens»



(De nuestro corresponsal).— La Unión Deportiva Manacorens ha triunfado de nuevo, en toda la línea, con esta «III Semana Deportiva», que acaba de finir en Porto-Cristo. Por espacio de ocho días, los de la segunda mitad de las vacaciones, nuestro caserío veraniego ha visto sacudido hasta las raíces su ya extenso casco urbano, con los actos programados para esta notable realización. Organizar una fiesta continuada para ocho días, es una empresa de absoluta envergadura. La U.D.M. ha conseguido coronarla con un éxito espectacular, confeccionando un programa variado y lleno de atractivo. Omitimos el comentario detallado de los actos realizados, por ni alargar interminablemente esta nota. Digamos, sencillamente, que, globalmente, todo, absolutamente todo ha ido bien. Y hay que felicitar por ello a la dinámica entidad.

#### NUEVO MONUMENTO

Para honrar la memoria de los militares de las Armas de Infantería y Artillería que murieron el 17 de Agosto de 1936, en lo que es hoy la Avenida Amer, de Porto-Cristo, en la confluencia de este espléndido pasaje con la carretera de Son Servera, se está levantando un airoso monumento. Este, junto al que se dedicó a los

Caidos en la llamada «Punta d'En Pelats», será un nuevo hito indicador de la emotiva historia vivida con toda gloria por Porto-Cristo, cuando la invasión roja, las obreros se llevan a buen ritmo, con vistas a inaugurar el monumento con ocasión de las fiestas del 4 de Septiembre.

#### NOTAS SOCIALES

En brillante ceremonia religiosa, contrajeron matrimonio los jóvenes don Pedro Planas Martí, Perito Industrial al servicio de G.E.S.A., y señorita Margarita Sanso Mercant. La boda, que se celebró ante el altar del Santísimo Cristo de la Real Parroquia de los Dolores, reunió a buen número de invitados, quienes finalizada la ceremonia, fueron delicadamente obsequiados por las familias de los contrayentes.

Reciban los jóvenes esposos nuestra mejor felicitación.

—El hogar de los jóvenes esposos don Miguel Oliver, funcionario de G.E.S.A. y doña Catalina Rosselló, se ha visto aumentado con el feliz nacimiento de su primogénito, al que se ha impuesto el nombre de Martín. Nuestra enhorabuena.

—Saló para la península el joven pintor y decorador local don Antonio Riera Nadal.

#### CINES

Sala Imperial: Presenta «Heidi» y «Prueba heroica».  
Teatro Principal: Anuncia «El pórtico de la gloria» y «La bella Magic».

## EL MEJOR DIESEL PARA CADA CASO

AGRICULTURA  
INDUSTRIA  
MINERIA  
MARINA

MOTORES DIESEL MATORCAS

EXTENSA GAMA DE PEQUEÑAS A GRANDES POTENCIAS

Soliciten información sin compromiso alguno

## MOTORES DIESEL MATORCAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:  
**VICENTE MOYÁ OLIVER**  
Carretera Manacor, 212 - (Casablanca) PALMA



# AVANCE DE LAS FIESTAS PATRONALES

# Deben desaparecer los solares sin edificar en el centro de Inca

# Mucha animación en las Fiestas Patronales de Lluchmayor



(De nuestro corresponsal a l.). La Comisión de festejos va trabajando de nonadamente para presentar hogaño un excelente programa. En lo que respecta a las funciones religiosas a s emularán las de antaño: Solemnes Completas, procesión con la reliquia del Santo y Oficio Mayor. Los actos populares, caso de aprobarse y celebrarse merecerán cálidos elogios: Extraordinario sabonero (en este caso la fecha del festejo no es coherente) que el domingo día 24, previo rep que de campanas y suelta de cohetes comenzarán las fiestas, luego se celebrará bonito concierto de música por la Filarmonía en la P. de España y velada de Lucha Libre en "La Parrá". Por la noche verbena en "La Parrá", el lunes 25 interesantes cueñas y juegos juveniles por el F. de J. e importantes carreras ciclistas. Al anochecer concierto de gaita en la suodicha plaza y suelta de un vistoso castillo de fuegos artificiales; al final verbena en la Parrá por renombrada orquesta. Día 16 fiesta de San Roque, por la mañana carreras pedestres, tiro al plato con valiosos premios y suelta de fuegos japoneses. Por la tarde gran partido de fútbol entre el equipo local y otro de III División Nacional. Al anochecer bonitos conciertos de música por las dos laureadas bandas de la población. Al finalizar la aplaudida Agrupación Artística "Artis" nos deleitará con la escenificación de una de sus mejores creaciones. Y como término de festejos en la plaza de España habrá verbena gratis.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO**  
En el pasado mes de Julio nacieron los niños. Murieron seis mujeres y tres hombres y verificáronse tres enlaces matrimoniales.

**GACETILLAS**  
Creemos con todo fundamento que la calle del Hospital se urbanizó para mejora de la población y no para arcamientos de coches.  
Ya están esfaltadas las calles de Sala y del Gral Franco. Próximamente dará comienzo el asfaltado de 2 kms. de la carretera de Porreras a Montuiri.  
El agricultor se encuentra atardecido con la recogida de la almendra, relativamente escasa hogaño.

**DEPORTES**  
El U. D. Porreras ha comenzado los entrenamientos con vistas al futuro comienzo de la Liga III División Nacional. A las ordenes del mismo preparador de antaño José Sampo, hemos visto caras nuevas como Martín Mora, Miralles, Sabater, Alemany, Roca, Crespi y algunos otros más cuyo nombre lamentamos no recordar. De los locales, Vidal, Ferrá, Obrador, Sorrell y algunos más que van siendo cometidos a prueba.  
Ciclismo.—Ante las próximas competiciones festivales algunos jóvenes elementos realizan diariamente duros y largos entrenos, apoyados por verdaderos aficionados que ven en ellos futuras promesas del pedal.

**PERSONALES**  
Obitos.—Después de largos años

(De nuestro corresponsal a l. M.)—Indudablemente Inca lleva un ritmo de crecimiento urbanístico muy elevado y a la altura de las exigencias de una ciudad de un progreso y características económicas como la nuestra. Nadie puede negar, porque a la vista están, la gran cantidad de edificaciones que continuamente se levantan en el mapa de Inca ensanchando además su casco urbano de un modo sorprendente. Las urbanizaciones de la avenida Reyes Católicos, de la Gran Vía de Colón y de la carretera de Selva son ejemplos que acreditan que con su crecimiento Inca está ensanchando su cinturón urbano.

Con este aspecto de actividad y acelerado desarrollo contrasta como un feo lunar el hecho de que en pleno centro de Inca queden desde tiempos muy atrás solares sin edificar, que resaltan como una verdadera mancha frente a sus vecinos, edificios de reciente construcción y modernas líneas. Estos solares necesitan desaparecer y el día que se consiga haber ganado mucho el aspecto de Inca en pleno centro, en calles tan transitadas como son la de

Jaime Armengol y Obispo Llompart. Esos solares están clamando por un total derribo y una nueva edificación. Mientras tanto ahí quedan como un feo remiendo.

**LA GUARDIA MUNICIPAL**  
Son bien claras y terminantes las disposiciones gubernamentales en cuanto a normas de moralidad y decencia en el vestir por las calles de las ciudades. La Guardia Municipal, todos los agentes que la constituyen, vienen dando una ejemplar lección de cumplimiento con su deber en este punto. En repetidas ocasiones hemos visto a los agentes de Inca llamar la atención a quienes se pasean por nuestras calles sin el decoro exigido en el vestir, haciéndoles subir de nuevo al vehículo en que han venido o que cumplan lo exigido en esa materia.

Por este perfecto cumplimiento, con toda delicadeza y atención, de las normas dictadas, nuestra Guardia Municipal se ha ganado una buena felicitación.

**ESPECTACULOS**  
Novedades: «Los caballeros se casan con las morenas», en cine-teatro y «Los amantes del desierto», por Ricardo Montalban y Carmen Sevilla. Mercantil: «Cadete con falda», en tecnicolor y «Romeo y Julieta», por Mario Moreno «Cantinflas».



(De nuestro corresponsal, GARRA).—Las fiestas de Lluchmayor se vieron este año muy animadas. La Plaza España, centro de acción de casi la totalidad de los números del programa, se vio impotente para albergar a la extraordinaria cantidad de gente que se congregó en la misma. Tanto los actos del sábado, especialmente la verbena que se prolongó hasta muy avanzadas horas de la noche, como los del domingo resultaron brillantes y concurridos. Destacan por su interés y envergadura el partido de fútbol en el campo de San Francisco y la verbena, también gratis, en la Plaza España. El calor del domingo fue la nota que presidió todos los actos, pero no consiguió restar ni animación ni público a los mismos.

**UNA SUGERENCIA**  
Para el próximo año no estaría mal se ensayara la forma de segregación de los números del programa, como hacen otras ciudades de la categoría de Lluchmayor. Está bien que la Plaza España sea el centro neurálgico de las fiestas, pero es ya en la actualidad insuficiente para acoger con comodidad a los muchos forasteros y paisanos que, deseosos de sumarse a los actos, acuden a la Plaza España, que tiene momentos en que es prácticamente imposible moverse en ella, ni encontrar un sitio para descansar un rato. No estaría mal descongestionar esta acumulación de público, celebrándose a la misma hora y en otro lugar de la población otro acto que diera motivo al público para trasladarse de un sitio a otro. Así por ejemplo, respetando lo limitado del tiempo, la verbena del sábado podría celebrarse en la Plaza de los Pinos y al mismo tiempo Concierto en la Plaza España. Los fuegos artificiales desplazarlos a otro lugar, por ejemplo en la explanada que existe junto al monumento del Rey Jaime III. El domingo verbena en la Plaza España y festival folklórico, si se quiere a base de un concurso, en la Plaza de los Pinos. Lo importante es ampliar el insuficiente campo de acción actual y dar al público asistente más facilidades y comodidades para asistir a los actos, a la par que otros sectores de la población verían con agrado la innovación. Esta es nuestra opinión, vista la afluencia cada año más creciente de público y la insuficiencia del hermoso recinto donde tradicionalmente se celebran. Hay que renovarse aunque sea rompiendo con la tradición.

entre «Capocorp Veis» y «Gomera», en el cruce de la carretera militar con el camino de Cabo Blanco, los festejos populares que anualmente se celebran.

Ayer noche hubo disparo de cohetes anunciando el comienzo de los festejos. Por la noche gran verbena gratis amenizada por una orquesta. Suelta de globos grotescos y disparo de un castillo de fuegos artificiales por los Hermanos de Portol.

Hoy domingo, a las cuatro tarde, carreras pedestres y de sacas para hombres jóvenes; cueñas y disparo de bombas japonesas. A las 21, exhibición folklórica a cargo de la Agrupación «Brots de Amaters», de Lluchmayor. Por la noche, a las 22, gran verbena gratis.

El recinto de la verbena estará iluminado por un potente equipo eléctrico, funcionando un servicio de altavoces.

**BODA**  
En el altar mayor de la iglesia parroquial artísticamente adornado y profusamente iluminado, se efectuó el enlace matrimonial de la bella y gentil señorita Antonia Solivellas Clar con don Francisco Bagur Grau.

Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rvdo. don Juan Servera, Vicario.

Apadrinaron la ceremonia don Juan Mojer Servera y doña Francisca Bagur Grau.

Firmaron el acta como testigos don Francisco Villena Córdoba y don Juan Pons Burguera.

La novel pareja, a la que deseamos muchas felicidades y prosperidades en su nuevo estado, salieron en viaje de luna de miel por el interior de la isla debiendo embarcar luego para Barcelona de paso para distintos puntos de la península.

Por la noche...

**LAXEN BUSTO**

EL LAXANTE GOLOSINA

**Mercado de Sineu**  
Precios que han regido en el mercado de esta villa.

**GANADO**  
Vacuno carne, 12 ptas. kg.  
Ternera, 10 id. id.  
Vacuno lechal, 1.050 id. unidad  
Lanares, 700 id. id.  
Cabrio, 600 id. id.  
Lanares carne, 20 id. kg.  
Cabrio carne, 18'50 id. id.  
Lanares lechal, 175 id. unidad.  
Cabrio lechal, 100 id. id.  
Lechonas, 25 id. kg.  
Cerdos, 25 id. id.  
Cerdos cebados, 22 id. id.

**AVIAR**  
Gallinas, 40 ptas. kg.  
Pollos, 45 id. id.  
Pavos, 40 id. id.  
Conejos, 22 id. id.  
Patos, 45 id. id.  
Huevos, 20 id. docena

**CEREALES Y LEGUMINOSAS**  
Avena, 4 ptas. kg.  
Cebada, 4 id. id.  
Habas, 5 id. id.  
Garbanzos, 5'25 id. id.  
Cocorosas, 11 id. id.  
Lentejas, 10'50 id. id.  
Judías, 11'20 id. id.  
Guisantes, 5 id. id.  
Maíz, 5'25 id. id.  
Veza, 5'25 id. id.  
Algarrobas, 2'15 id. id.

**HORTALIZAS Y FRUTAS**  
Patatas, 3'50 ptas kg.  
Tomates, 2'50 id. id.  
Cebollas, 2'50 id. id.  
Coles, 2 id. unidad  
Pimientos verdes, 2 id. kg.  
Pimientos colorados, 6 id. id.  
Manzanas, de 6 a 15 id. id.  
Melones, 3'50 id. id.  
Sandías, 3'25 id. id.  
Peras, 10 id. id.  
Uvas, 10 id. id.  
Berenjenas, 3 id. id.  
Judías verdes, 7 id. id.

## Electrificación del faro de Formentor



La Jefatura de Señales Marítimas, hoy Sección de Faros y Balizas de la Dirección General de Puertos y Señales Marítimas, fué autorizada para instalar una línea de alta tensión y estación transformadora con destino a la electrificación del Faro de Formentor, sito en el término municipal de Pollensa.

Dichas obras, que se han ido realizando y que ya tocan a su fin, se han ido efectuando bajo la inspección y vigilancia de la Jefatura de Obras Públicas, en aquella parte que pudiere afectar a dominio público.

**EL ESCRITOR ANTON E. ZISCHKA EN LA CALA DE SAN VICENTE**  
El mundialmente famoso escritor Anton E. Zischka, se encuentra de nuevo pasando una temporada en la Cala de San Vicente, de esta villa.

**PERSONAJES DE RELIEVE EN UN COCKTAIL DE DESPEDIDA A LA FAMILIA BAUER**  
En el Hotel Cala San Vicente, el pasado día 11, se dió un cocktail de despedida al potentado Mr. Jorge Bauer y distinguida señora, que marchan para Suiza. Al simpático acto asistieron las artistas cinematográficas alemanas Eva Maria Meinecke y Liselotte Pulver; el famoso escritor Anton E. Zischka; el Dr. Sigg y

señora; Mr. Campbell y señora, y otras amistades que agasajaron a los señores Bauer.

### EL TURISMO EN SU APOGEO EN LA COMARCA DE POLLENSA

Durante este mes de agosto se ha intensificado y ha ido en aumento la afluencia turística. Todos los hoteles, pensiones y residencias de Cala San Vicente, Puerto de Pollensa y Formentor están repletos de turistas. Y también gran número de chalets y muchas casas particulares.

Abunda actualmente el turismo francés, inglés y alemán, y reina gran animación en la comarca. SE PREPARA UN FESTIVAL A BENEFICIO DE LOS ASILADOS DEL HOSPICIO DE POLLENSA. Por iniciativa de los señores Ferrer, que pasan sus vacaciones en la Cala de San Vicente, se está organizando un festival a beneficio de los asilados del Hospicio de Pollensa. En dicho festival, que tendrá lugar en las amplias terrazas del Hotel Molins, ofrecerá una selección de bailes regionales la Agrupación «L'Esbart Polenci»; y una sutil selección de «ballets», correrá a cargo de las distinguidas señoritas Reyes Noriega y Ada Ferrer.

**RELOJES SUIZOS**  
GARANTIZADOS LAS MEJORES MARCAS

**APLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS**  
Envíos por correo hasta su domicilio  
PIDA CATALOGO GRATIS  
Admitimos representantes  
GARPA-Apartado 896-Madrid

**FESTEJOS POPULARES EN «CAS BUSO»**  
Ayer sábado y hoy domingo se celebran en «Cas Buso», situado en plena «marina» a doce kilómetros al S. O. de Lluchmayor,

**¡Su excursión favorita!**

PROXIMAS SALIDAS EN AUTOPULLMAN

- 11 días Barcelona-Barcelona Salidas 5 y 19 Julio, 4 16 y 27 milic
- 17 días Barcelona-Barcelona Salidas: 4 Julio, 1º Agosto y 5 Septiembre
- 28 días salida Barcelona, terminada en Madrid Salidas: 6 Julio, 6 Julio 6 y 16 Agosto
- 19 días, salida Barcelona, terminada en Madrid Salidas 8 Junio 8 Julio 8 Agosto y 8 Septiembre
- 8 días Barcelona-Barcelona Salidas: 2, 16 y 23 Agosto y 5 y 16 Septiembre
- 8 días, Madrid-Madrid Salidas 10 Junio 10 Julio 10 y 20 Agosto

**VIAJES Marsans S.A.**  
Pasad Generalísimo Franc. 26 e 32  
Teléfonos 1633-6353  
PALMA DE MALLORCA

**LA CASA DE LOS COCHECITOS**

Cochecitos niño con Capota ferrada desde: **PESETAS 695.- hasta PESETAS 2.525.-**

**ARMACENES EL HOGAR**

LEA «Baleares»



# LA MUJER EN Baleares



## LA COQUETERIA DE LAS JOVENCITAS

## Mujer... ¿es que no te miras al espejo?

Por M. Gil de Pascual

Es una costumbre decir que lo propio de la juventud es caer en el exceso.

De los 14 a los 16 años, nuestras hijas son, o chicas o mutriquetitas que juegan a ser mujer.

Las dos tendencias son igualmente desastrosas, porque a esta edad estas jóvenes personalitas son continuamente variables.

¿Se les puede llamar aún niñas?

¿Se las debe llamar ya jovencitas?

Todo en ellas, física y moralmente, es borroso, todo aparece como una promesa, pero nada "es".

¿Se puede aconsejar únicamente a estas personalitas para que lleven zapatos de sport o zapatillas de baile?

Personalmente, no lo creemos, porque es deformar su andar.

¿Cómo se comportarán cuando lleven tacón alto aunque son perjudiciales en su exceso, dan a la mujer esta elegancia y este paso desenvuelto tan envidiado y envidiable?

¿Se deben maquillar? Si o no.

¿Se las debe prohibir, para que lo hagan a escondidas?

¿Se las debe permitir y dejarlas caer en el exceso?

Ni lo uno, ni lo otro. Si no, estrictamente autorizar un ligero toque de rojo de labios y un poco de polvos para evitar algo su palidez.

¿Se las debe prohibir la laca de uñas y la manicura?

Esto sería no enseñarlas la higiene y la más elemental limpieza.

¿Qué se las aconsejará en materia de peinados?

¿La "Cola de Caballo"? ¿El moño? ¿El cabello corto?

Pensamos que todo esto es excesivo, y que para las jovencitas de esa edad, la mejor fórmula es la solución media, ya que corren, nadan y hacen deporte.

Por lo tanto, hace falta un peinado práctico.

Usted me dirá entonces: que lleve el pelo corto.

Y diré: sí, pero sin exceso, con el fin de guardarle un largo su-

ficiente para dulcificar la cara a veces angulosa o bastante "fruta verde".

Por lo tanto, cabellos razonablemente cortos, ligera permanente (sobre todo sin rizos), permitiendo al peluquero dar una forma apropiada, suave y limpia.

Es de esperar que un peluquero con gusto sabrá evitar hacer a estas señoritas cabezas de damas honorables.

Escogeremos, entonces, un buen profesional, hará una permanente en frío, suave de tipo pastel y mantendrá el peinado por medio de unas lociones pilaxadas que aumentan la duración y la resistencia.

¿Niñas o mujeres? Ni lo uno, ni lo otro.

Pero demos a la niña, que todavía lo es, todos los medios para entrar con agilidad y sin exceso en la carrera de mujer, tan difícil, tan delicada y tan determinante para estos jóvenes seres que nos son muy queridos.

¿QUE tal, Margarita? Creí estabas de veraneo.

—S, hija, estamos... los niños y yo. Por los niños hay que hacer muchos sacrificios. Miguel va y viene, como siempre.

—Si ¡los pobres!

—No me digas. Miguel está leito en cuanto llega el verano, porque cada día noto a faltar algo que deje olvidado.

—Es natural... ¡con las preocupaciones que tiene una!

—¿Lo ves?... pues el no lo comprende. Dice que eso no le ocurre más que a su mujer... ¡es un exagerado!

Ya veo que por no orle, te viniste a recoger lo olvidado. ¿Y qué era?

—Unos figurines.

—Muy necesarios, claro.

—Verás. En la playa, Mercedes, discutía sobre un modelo (ya sabes que siempre quiere tener razón). Yo le había visto en mis nuevos figurines...

—Y viniste a buscarlos. Y sobre que...

—Mira chica, la memoria me flaquea mucho... es algo así... como eso que estudian los chicos... "Cuadrilátero"... no... "Cilindro"... no, no, tampoco.

—¿Será "trapecio"?

—Eso, trapecio... Ahí, entre nosotras te diré "parece que llevan un camisón".

luego copiaban las demás. Las túnicas adquirieron variaciones: con mangas, sin ellas, con bordados; mantos cortos o largos, ricos tocados.

Más adelante la mujer llevó calzones largos y después cortos, debajo de la túnica.

A final de la Edad Media empezaron a usarse las faldas y sobrefaldas y los trajes resultaron muy barrocos.

De los tiempos de Luis XV y XVI datan el mirriñaque, solo para las damas. Más tarde se extendió al pueblo.

Hacia el 1870 aparece el poli-són y el medio-mirriñaque, encajes, adornos. Luego, durante una serie de años el talle tan pronto subía hasta el cuello con peligro de ahogarnos, como bajaba hasta límites inverosímiles.

En la Edad Media varió más a menudo la moda y un año se usaban los trajes estrechos y el siguiente muy vuelosos o bien cortos primero y largos después, con peligro de tambalearse el presupuesto familiar.

El cine y más tarde la radio ha hecho que la moda se generalice, desapareciendo en casi todas las naciones el traje típico, que se conserva hoy con tines folklóricos.

Ultimamente los modelos saco, combi, huevo, trapezio, se imponen.

Y ahora reflexionemos un poco. ¿Hemos de seguir esclavas de estas modas exageradas? ¿Hay que aceptar aquello que el sentido común rechaza porque no va con nuestro tipo? Es que... mujer... ¿no te miras al espejo?

No olvidemos que el Cristianismo salvó a la mujer de la esclavitud. No volvamos a ser esclavas. Hay que tener personalidad, gustos propios, decisiones propias. Educar la voluntad para saber dar un "no" rotundo a aquello que nos sienta como un tiro.

—Hola, María-Luz, vas muy elegante.

—Algo exagerado... ¿no crees, Carmen? —y se contonea y da una vuelta.

—Verd... eso que llevas... ¿qué es... dice sin poder contener la risa.

—No te rías —le dice la otra ya muy seria y amosmada— lo compré en París (palabras mágicas). Está tomado sobre un modelo que aun perfecciona el diseñador Ladd Simko, el que creo la línea saco.

—Pues sí que tiene una imaginación el tal señor. Te ha tomado el pelo.

—Nos lo toman, Carmen, nos lo toman.

—A mí, no. Yo, por ahí, no. Bien, y... ¿cómo se llamará "eso".

—Estufa o chimenea.

Pues nada. Prepárense las elegantes.

Ante unos figurines, la mujer pierde la noción del tiempo y se nos queman los guisados y llegamos tarde donde sea. El periódico no llama la atención, por lo general, a la mujer (lo negro les mare). Pero si contiene sección de modas, ya es otra cosa. Y es que hemos de confesar que causa en nosotras una seducción especial.

Se me ocurre pensar que las mujeres somos algo así como muñecas y nos dejamos vestir al capricho de imaginaciones extravagantes, bailando al son de la música que los "dictadores" de la moda les piace. Sabemos que la idea más inverosímil tiene más adeptos, el camino más tortuoso sus seguidores. No es raro que la mujer de cualquier clase social por entera y consciente que sea, no dude en meterse dentro de un traje estrafalario o aceptar un color chillón, porque la moda se le exige. Para la mayoría ese es el único camino aceptable si no queremos que nos tachen de ridículas.

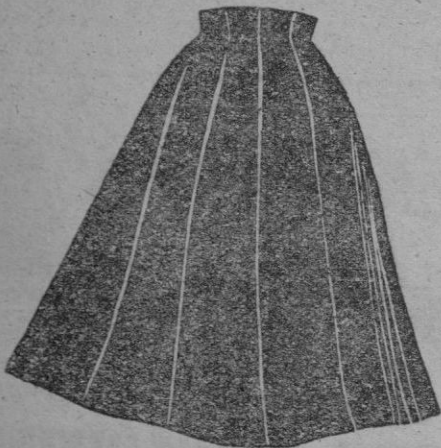
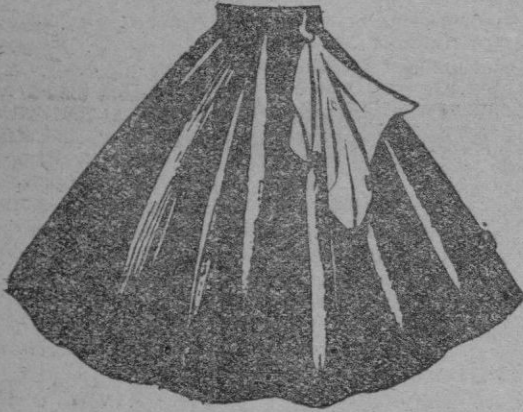
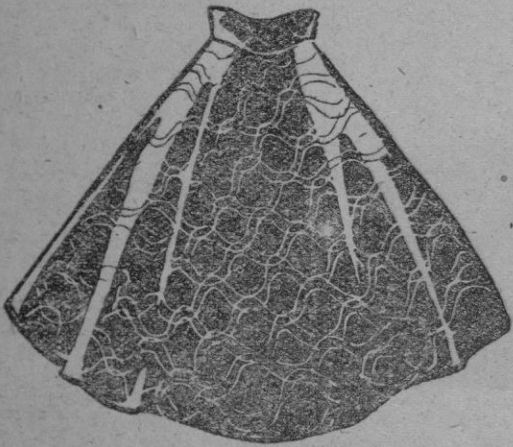
Mientras tanto los diseñadores se estrujan la imaginación y hasta pierden el sueño ideando modelos a cual más extraño.

En algunos tiempos la moda fue tiránica y enemiga de la higiene, retardo a la salud y al sentido común. Ejemplos: la estructura de avispa; el antiguo calzado de las chinas ten su país era más elegante el pie pequeño conseguido a fuerza de tortura, que los pies apostólicos.

A través de la Historia varía mucho la indumentaria según los tiempos y la clase social. Los trajes de las damas eran distintos en calidad y en hechuras a los que usaba el pueblo.

A partir del Cristianismo, la mujer usó la túnica con manto corto o largo. Al constituirse el Imperio romano, Roma implantó las modas a los otros países y las mujeres de los senadores o de los consules creaban la moda que

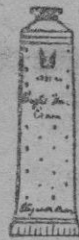
## FALDAS



- 1.—Modelo de falda amplia, adornada con hilos dorados que se entrelazan.
- 2.—Modelo, de falda de glase, adornada, con un pañuelo de seda roja, en la cintura, cogido con un afiler metálico.
- 3.—Falda de terciopelo adornada con unas tiras verticales que contrastan.
- 4.—Falda circular, en tejido de lana y rayón, mezclados en un 50 por 100. La cintura es de tafeta tableada. El adorno principal es un gran bolsillo con un pañuelo que contraste

### Elizabeth Arden

LOTION BRONZE SOLAIRE. un bronceado ligero Sistema de válvula que impregna rápidamente.



CREMA OCHO HORAS Quemaduras, irritaciones y labios agrietados por el sol y el agua

### Perfumerias Excelsior

Calle Cort, 25 Plaza Pío XII, 22 Jaime II, 64

Teléfono 3247 Teléfono 3247 Teléfono 2564

### Todos emplean...



CHAMPUNET GENIOL en sus 5 tratamientos

- AL ACEITE
- AL HUEVO
- A LA BREA
- A LA CLOROFILA
- A LA LECHE

### porque Champunet Geniol



LAVA Y VITALIZA EL CABELLO

### CASA ROJALS



MUDANZAS-CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas 5 Tel. 2227 Palma

Modelos fijo y portátil

**LAVADORA ALLEGRO**

Se adapta a cualquier lavadero o recipiente doméstico



# AGRICULTURA Y GANADERIA

## EL MERCADO DE LOS GALLOS DE PIENSOS EN EL CAMPO

Por ELISEO DE PABLO

**PIENSOS DE IMPORCION**  
Esta algo impresionado el mercado de los piensos por el anuncio de la llegada a España, durante las semanas próximas, de varios cargamentos de piensos procedentes de los Estados Unidos. La expectación se acusa de manera especial en el sector comprador, que se repliega por creer que esa mercancía influirá en la tendencia actual de los precios. No compartimos ese punto de vista, pues según nuestras noticias, el sorgo, la cebada y el maíz en camino se destinará a las explotaciones ganaderas incluidas en el plan que prevé el abastecimiento normal de las mismas a precios inalterables a cambio de la entrega de sus productos para regularizar en lo posible el abastecimiento nacional también en apropiadas condiciones de precio. Queremos con esto decir que esas 30.000 toneladas largas—10.000 de sorgo o zahina, 13.000 de cebada y 7.890 de maíz— pueden ejercer influencia en el mercado nacional. Por otra parte, parece que hay indicación de que el cargamento de maíz que acabamos de mencionar está destinado a puertos canarios.

Cámara americana de representantes ha aprobado, por 28 votos contra cero, la ley agrícola que permite la reducción de los precios de apoyo de diversos productos, entre los que figura el algodón.

**LA COSECHA DE AGRIOS**  
Continúa en Levante el planteamiento de la nueva campaña de los agrios. Este planteamiento se ve estimulado no solo por las buenas impresiones que provienen del exterior, reflejadas en la actividad que revelan los compradores de futuros, es decir, de fruto en árbol, sino también porque la cosecha sigue evolucionando en favorables condiciones, susceptibles de conducirnos al sustancial aumento de producción que tenemos previsto, en relación con el índice alcanzado en la temporada anterior, que como se recordará se ha liquidado con la cifra de cerca de un millón de toneladas de frutos cítricos exportados.

**IMPRESIONES DEL EXTERIOR**  
Informes procedentes de los Estados Unidos indican que el estado actual de las cosechas de agrios en dicho país dan lugar a vaticinar que serán inferiores a los de 1957-58, que alcanzaron un nivel de 200 millones de cajas. Mientras tanto, Inglaterra ha fijado los cupos de importación de frutas secas, frescas y enlatadas, procedentes del área del dólar, para la próxima campaña. En total su valor será de 8 millones 120.000 libras esterlinas, repartidas del modo siguiente: agrios, 1.050.000 libras esterlinas; peras, 420.000, plátanos, 250.000 otras frutas frescas, excluyendo manzanas, 375.000, frutas secas, 2.750.000; frutos secos, 50.000; frutas del tiempo, 2.200.000; po-

melos, 450.000, manzanas, 150.000, piña tropical, 125.000 zumos de frutas, 300.000.

**MERCADO DEL VINO**  
Sostenimiento de la recuperación de los precios.—La reacción de los precios del vino en la Mancha a que nos referíamos la semana pasada, se ha extendido a casi todas las regiones, como consecuencia del aumento de la demanda de mostos corrientes para ser destilados, ya que el consumo no puede ser la causa porque este se mantiene en un índice de debilitamiento. Tampoco hay que atribuirlo a nuevos envíos desusados al exterior, pues las exportaciones se mantienen en el tono de moderación a que quedamos reducidas después del movimiento desusado de pasados meses. No es presumible que el fortalecimiento actual de las cotizaciones en origen sufra alteración en lo que resta de campaña, y esto permite prever, como indicábamos hace ocho días, que contrariamente a lo que habían llegado a temer los cultivadores, los precios de la uva estarán muy por encima de los que rigieron el año pasado, estableciéndose así un nuevo record. Por lo que se refiere a la evolución del precio del vino de la próxima campaña, todo dependerá de las posibilidades de absorción del mercado europeo que en el primer semestre de este año ha deparado tan grata sorpresa a la viticultura española.

Nada nuevo hay que decir sobre el estado de los viñedos, pues aparte los efectos de la sequía o de los temporales fríos en algunas comarcas, la impresión general sigue siendo de producción mayor que en 1957, y de fruto de mejor graduación.

Por JUAN JAUME

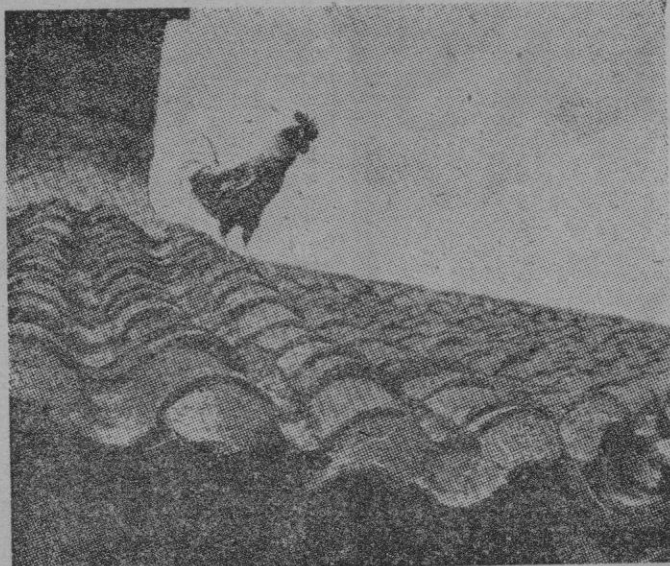
CUANDO nuestro Alcalde, con gran acierto, prohibió la presencia de gallos en la ciudad ante las molestias que estos animales ocasionan con sus cánticos nocturnos, oímos voces de protesta fundamentadas en el interés de que por motivo del alto precio del mercado de volatería pudieran estar, las carnes galleras, al alcance de las modestas familias.

ciás por el extraordinario favor que les hizo a sugerirles cortar el pesceuzo al orgulloso gallo y don Juan con la humildad de buen labrador y su distinción de gran señor creo que les confirmará mi modesta manera de pensar. Producir un gallito de 1.000 gramos es muy económico si se realiza con piensos equilibrados

ayudados con los dichos residuos los destinan a la alimentación de una gallina blanca selecta les rendirá unos doscientos huevos al año con un valor superior a 400 pesetas mucho más ventajoso que los dos kilogramos de carne que nunca les pasarán de las 100 ptas. La gallina transforma los alimentos en huevos y el gallo los transforma en cánticos, coqueteos, etc., etc.

Valga pues nuestro aplauso por el Ayuntamiento que ha dejado la libertad para que las familias puedan tener unas gallinas para con ellas aprovechar sus residuos alimenticios, el canto de la gallina, cuando cacarea la pucsta, es símbolo de productividad y riqueza; el del gallo representa el orgullo, la lujuria, la vanidad, la soberbia, la antipatía. Muy filarmónica debe de ser aquella persona que lo defiende, para ella deseamos la llegada el cántico de una docena que tengo en el campo por la imperiosa necesidad de obtener su progenie y estoy seguro que al paso de la primera noche maldecirá el rico sabor de sus carnes.

El gallo que canta, el de la reproducción, se ha de tener solamente en las granjas y estas han de estar en el campo (como explicó nuestro amigo Urreta en estas mismas columnas) para que los animales se formen sanos y vigorosos. Comprendemos su existencia en los suburbios agrícolas siempre y cuando estuvieran ellas lo suficientemente distanciadas de los otros vecinos; pero nunca permitir ni tolerarse los gallos en galerías, patios, jardines y si su propietario no tiene la delicadeza suficiente para comprender que su pretensión molesta aquellos a quienes nada tienen que ver con su capricho, que se acuda a la autoridad para que lo impida todos tenemos derecho al merecido descanso nocturno y es muy poca cosa la soberbia de un gallo para que tenga privilegio de robarnos ese alimento providencial del sueño que Dios nos concedió para recomponer el desgaste de nuestras células nerviosas.



A estos señores, a estas voces de protesta, les voy a dar un consejo: que se estudien los kilogramos de piensos que habrán empleado para obtener dos kilogramos de esta carne tan rica y deseada; o mejor dicho que en vez de alimentar un gallo con los residuos de su cocina adquieran una polita de buena raza nacida en marzo y estoy seguro de que si realizan estos estudios o ensayos se irán corriendo a visitar el Alcalde para darle las gra-

en un tiempo máximo de dos meses y además resulta inofensivo para todos pues en esta edad aun no se han iniciado los cánticos, mas esta producción está sujeta a determinadas condiciones tan solo posibles en las explotaciones intensivas, pero criar un gallo de dos kilogramos si no hay necesidad de obtener del mismo su progenie es un verdadero disparate pues nadie, un poco entendido, dudará que el kilogramo en estas circunstancias está saliendo a un precio muchísimo superior de las cincuenta pesetas que en cualquier momento, sin tener que molestarlo, lo encontrara en el mercado pues los labradores con los gallos silvestres, que captan al alba, nunca hacen números.

Si estos kilogramos de piensos

## GANADERIA, PASTOS, FERIAS Y MERCADOS

### Normalidad en el aprovechamiento. - El negocio lanero sigue inactivo

Lo mismo que para los cultivos en general, para la ganadería es un alivio la refrigeración que se ha producido en el ambiente. Por fortuna no faltan todavía los abrevaderos naturales en el campo, excepto en algunas zonas de Andalucía, donde la pertinaz sequía ha acabado por crear dificultades en ese sentido. En las demás regiones la situación es normal, y en muchas partes favorable. Seguimos anotando la confortadora particularidad de que nos hallamos en el declive del verano sin que haya que lamentar más que focos aislados de epizootias, sin mucha virulencia, por lo que responden muy bien a las medidas de defensa puestas en práctica por las autoridades veterinarias.

Ferias y mercados transcurrieron sin fuertes altibajos. Las cotizaciones oscilan entre ligeras variantes. Anotamos un gran mercado lanar en Medina del Campo al domingo último, donde entraron alrededor de 19.000 cabezas, que en su mayoría fueron vendidas y salieron para otras provincias por tren y en camiones. Las ovejas de raza castellana, para recelar, valieron 760 a 970 pesetas por unidad; mas inferiores, a 700 - 855; churras, de 760 a 835; más inferiores, a 625 - 730; carneros racioneros, grandes, raza

castellana, a 1.351 - 1.500; de raza churra, a 900 - 1.000; corderos castellanos, a 535 - 620 corderos castellanos, para racioneros, a 745 - 850; ovejas para matadero, a 13 - 14 pesetas el kilo en vivo; corderas con igual destino, a 22 - 23. En porcino, ejemplares de siete semanas desde 345 a 200 pesetas por unidad, según clase; de tres meses desde 525 a 340; de seis a ocho meses, desde 800 a 575. Tostones, desde 35 a 26 pesetas kilo en vivo. Ejemplares grandes, desde 23 a 20 pesetas también por kilo al vivo, según clase.

Vitoria comunica flojedad en porcino joven y en ternera. Bueyes de trabajo a 28 - 40.000 pesetas la junta; vacas de producción, a 8.500 - 16.500; novillos, de 24 a 28.000 pesetas la pareja. Cerdos de dos meses, a 400 - 600 pesetas unidad; primales, de 1.000 a 1.800; engorde, de 1.500 a

h.800; cebado, de 2750 a 29 pesetas el kilo, en vivo. Corderos, de 29 a 31 pesetas kilo en vivo; vacuno en canal, a 38 - 42; ternera ídem, a 53 - 56; todo en matadero. Equino adulto a 16 - 19 pesetas kilo en canal, en matadero; lechal a 23 - 23.

Mercado lanero.—Tampoco esta semana nos ha traído novedades el mercado lanero, que continúa en el mismo estado de inactividad operativa y de desconcierto en cuanto a precios. Como señalábamos la semana anterior el efecto deprimente que habría de causar el anuncio de distribución de lana de importación, y el referente a la próxima llegada de otra importante partida, debemos subrayar hoy que el Ministerio de Comercio ha denegado a una empresa textil madrileña autorización para importar en régimen de admisión temporal lana lava-

da para su transformación en hilatura en madejas y alfombras destinada a Canarias.

**CUEROS Y PIELES**  
Al comenzar la semana en curso los precios de cueros y pieles en el mercado nacional eran los siguientes:

Madrid.—Piel de lanar: merinas, a 12 - 14 pesetas el kilo; entrefinas, a 9 - 10, bastas, de 7 a 9; chivos, de 4'50 a 5'50; de cabras, a 4 - 5'00. Cueros de vacuno: hasta de 8 kilogramos, a 40 - 41 pesetas el kilo; de 8 a 18, a 25 - 27 pesetas; de 18 a 35, a 20 - 22; de más de 35, a 19 - 20'00.

Valencia.—Piel de cordero a 9'35 el kilo; de chivos, a 5'75; de ovejas, a 8'25; de cabras, a 4'00.

Zaragoza.—Cueros de vacuno hasta de 18 kilos, a 30 pesetas el kilo; de 19 a 35, a 25'00; de más de 36 kilos, a 19.

Barcelona.—Piel de corderos merinos, a 14 - 16'00; entrefinos, de 8 a 10. Cueros de vacuno: de terneras del país hasta de 12 kilos, a 21 pesetas el kilo; de 12 a 15, a 35 pesetas; de 15 a 23, a 30'50; terneras gallegas y otras, hasta de 14 kilos, a 34'50; ídem de 14 a 23 kilos, a 28'50; de 23 kilos en adelante, a 20'50; de bueyes y vacas hasta de 34 kilos, a 20'50; de 34 en adelante, a 18'00; todos los de vacas de raza lechera, a 21'50.

**Precisanse oficiales 1.ª ajustadores**

Referencia,  
**DRAGADOS y CONSTRUCCIONES S.A.**  
Teléfono 1202 - SR. VIERA

*¡No más canas!*

SEÑORA ...  
CABALLERO ...

Usando  
**LOCION GOYA o GOTAS DIVINAS**

LOCION GOYA se emplea como cualquier colonia  
GOTAS DIVINAS como una brillantina

ICART-ESPAÑA

**VELOMOTORES A. BIBILONI**

Especiales para Señora y Caballero  
Montados con el nuevo  
**SUPER MOTOR**  
**MOSQUITO M. 70**

Precios rebajados  
Rep. exclusivo para Baleares

**A. BIBILONI**  
Aragón, 26-28-30 - Tel. 1705-1704



**VENZA SU ASMA**  
**Disolviendo La Flema**  
 No permita más, que los ahogos y las sofocaciones provocadas por los ataques de Asma y de Bronquitis perturben su sueño, debiliten sus energías, sin probarando sus efectos. Esta gran medicina no viene en forma de cigarrillos, ni inyecciones, ni líquido, sino que actúa a través de la sangre, penetrando así en los pulmones y en los bronquios. La primera dosis actúa ayudando a la naturaleza de tres maneras: 1. Reblandece y desprende las flemas sofocantes. 2. Proporciona una respiración más fácil y profunda, y un sueño reparador. 3. Alivia la tos, la respiración sibilante y el estornudo. Pida Mendaco a su farmacéutico, hoy mismo.  
 (C.S. 15,045)



Ante la serie de consultas que se nos ha formulado, respecto al local donde actuará Mario Visconti. Aún cuando no hemos sido autorizados, de una manera oficial, nos atrevemos a adelantar que Mario Visconti, actuará en el transcurso de las más famosas verbenas de la isla. Nada menos que en las Verbenas de Felanitx, que tendrán lugar los días 27, 28 y 30 de los corrientes. Quedan complacidos los petecionarios.

La pista flotante de «Bohío» se ve concurrir día a día, pero el día que resultará insuficiente será el martes, ya que además del excepcional programa de atracciones se celebrará la elección de la Reina de la Elegancia Femenina. En el momento actual ya figuran inscritas seforitas de siete nacionalidades distintas.

En «Rosales» se ha presentado Kerubias, un fantasma excepcional e incluso de los más cotizados en el momento actual. La reaparición de Antonio Amaya, noche en dicho local, fué triunfal.

Programa grande, excepcional, el que ofrece «Jack el Negro». Atracciones internacionales, de categoría, así son todas las que componen el actual programa del local de nuestro viejo molino.

Aún cuando se han producido varios debuts de categoría, «Titos» sigue manteniendo en la cabecera de su cartelera a ese extraordinario cuarteto musical de «Los cuatro de París».

Stiva Ivars y su ballet español tuvo una feliz reaparición en «Trébol». El local de la Soledad ofrece otro de sus grandes programas, en el cual figuran tres atracciones extranjeras.

**PROTECTORA METROPOL**  
 HOY



**SARA MONTIEL**  
**JIMMY**  
 En el mismo programa  
**BELLEZAS POR CASAR**  
 (TECHNICOLOR)  
 (Prog. TOL. MENORES)

**LOS DOMINGOS, AL CINE**

Por **JUAN MAS**  
**VUESTRO SERVIDOR BLAKE**  
 Eddie Constantine encarna a un piloto aviador que se desvive por ayudar a todo el mundo, sobre todo si se trata de una mujer hermosa. Por esta inclinación suya, precisamente, se ve envuelto en un tremendo empuje esmaltado de persecuciones, saltos, peleas y crímenes. La película es muy enmarañada. Ningún espectador será capaz de averiguar que conexión guardan unas cosas con otras, pero el relato tiene un indudable tono paródico que excita con frecuencia la hilaridad. Y el complemento, «Un hombre solo», es un buen film del Oeste, con Ray Milland.

**TIZOC**  
 El verdadero artifice de esta película es Alex Phillips, maestro de fotógrafos, al que Emilio Fernández ha confiado su última película. Este operador ha trabajado eficazmente para dejar asegurado el interés visual del film, que cuenta, efectivamente, con una serie de valores plásticos de intenso colorido. Pero la mayoría de espectadores no se conforman con un espectáculo, sino que desean una interesante narración. Desde este punto de vista es preciso reconocer que los tres escritores que han urdido este «Amor indio» han tocado teclas harto convencionales, sin el sello de autenticidad de que hace gala la película. El complemento, «La enigmática Sra. Lovely», es una chispeante comedia inglesa con Greer Garson y Michael Wilding al frente del reparto.

**ESPIONAJE EN SAN PETERSBURGO**  
 Franz Antel nos cuenta, en un lenguaje periodístico y eminentemente visual, un inteligente enredo de espionaje. He aquí una película de verano recomendable por su sinceridad e indudable interés. Todo encaja de un modo conciso, vigoroso, sin cabos sueltos ni tampoco divagaciones literarias. El fondo es folletinesco, pero contado en un guión modélico dentro de un género que, como todos, parecía agotado. El complemento, eso sí, es película con canciones, taconeos y mucho chiste andaluz: «Poivorilla». No todo iba a ser grano.

**La gran novillada de esta tarde**

Mucho interés ha despertado la novillada de esta tarde en la que veremos actuar a los debutantes Pepe Cisterna y «El Pinto», con los que alternará el valeroso novillero colombiano Oscar Cruz. El ganado, seis preciosos novillos-toros, pertenece a la acreditada ganadería del Conde de Mayalde. Las referencias que con quienes han visto actuar en plazas de la península a Pepe Cisterna y a «El Pinto», son inmejorables. Del primero dicen que torera superiormente de capa y muleta. Su repertorio es exquisito a la par que clásico. De «El Pinto» dicen que su estilo es una pura filigrana. Sabe torear por verónicas, chicuelinas, gaoneras, etc. y con la muleta ejecuta todo el toreo, modernista. De Oscar Cruz ya se sabe que tiene valor y que torar bien es algo que muy pronto él podrá dar lecciones. Si el ganado sale en condiciones, la novillada de esta tarde podrá ser un gran acontecimiento.

**PISOS MAGNIFICOS**  
 en venta en el lugar mejor situado de Madrid: La Ampliación del Barrio de la Concepción. Desembolso inicial: desde 37.000 y 30.000 pesetas. Resto del precio: 1.000 ptas. a mes durante 10 años. Información y correspondencia: José Banius S. A., Empresa Constructora, Monte Esquinza 6, Teléfono 248635, Madrid.

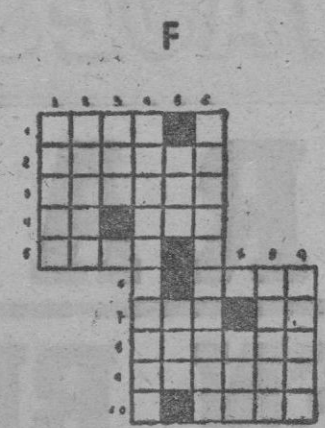
**CARTELERA**

**CINES**  
**ASTORIA.**— Desde las 3'45: «Espionaje en San Petersburgo» y «Poivorilla».  
**AUGUSTA.**— Desde las 4: «Tizoc» y «La enigmática señora Lovely».  
**AVENIDA.**— Desde las 3'15: «Espionaje en San Petersburgo» y «Polvorilla».  
**BORN.**— Desde las 3'45: «Vacaciones en Italia» y «Sombrero».  
**BALEAR.**— Desde las 3: «Vuestro servidor Blake» y «Un hombre solo».  
**CAPITOL.**— Desde las 3'30: «Davy Crockett» y «Sissi, emperatriz».  
**DORADO.**— Desde las 6'30: «La reina del baile» y «Safari».  
**FANTASIO.**— Desde las 3: «El rey loco» y «El misterio del mono rojo».  
**HISPANIA.**— Desde las 3'15: «Davy Crockett» y «Sissi, emperatriz».  
**LIRICO.**— Desde las 3'30: «Vuestro servidor Blake» y «Un hombre solo».  
**METROUOL.**— Desde las 3'30: «Jimmy» y «Bellezas por casar».  
**ORIENTAL.**— Desde las 3: «La reina del baile» y «Safari».  
**PROGRESO.**— Desde las 3: «Vuestro servidor Blake» y «Un hombre solo».  
**PROTECTORA.**— Desde las 3'30: «Jimmy» y «Bellezas por casar».  
**RIALTO.**— Desde las 3'30: «Lili Marlen» y «Viviendo su vida».  
**VICTORIA.**— «La reina del baile» y «La fiesta sigue».

**AVISO**  
 Todos los españoles pueden solucionar el problema de su vivienda acogiéndose a los créditos y beneficios que el Estado concede en toda España. Pida información completa. **APARTADO 1.222 BARCELONA**

**MUESTRARIO**  
 Camisería importante a representante resida Palma de Mallorca detallando pueblos con tejidos o similares. Escribir al núm. 9664 Vergara, 11 - BARCELONA

**CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES**  
 1.—Caña de trigo, después de seca y separada del grano.  
 2.—Cubierta plegadiza que llevan algunos carruajes (al rev.)  
 3.—Capazo en que se echa el pienso a las bestias.  
 4.—Bufido del gato (al rev.)—Lo contrario al bien (al rev.)  
 5.—Que guarda la debida fidelidad.  
 6.—Dícese de la cosa que ofrece resistencia a ser cortada.  
 7.—Números romanos.—Se dirige (al rev.)  
 8.—Querrela (al rev.)  
 9.—Mostrar color parecido al de la rosa.  
 10.—Pronombre.  
**VERTICALES**  
 1.—Plátano silvestre que se cría en Filipinas.  
 2.—Cada uno de varios jueces que hubo antiguamente en Atenas (al rev.)  
 3.—Personaje bíblico.  
 4.—Llamará o convocará a gritos.  
 5.—Altar. Onomatopeya de la voz de la gallina clueca.  
 6.—Acceder graciosamente a hacer un servicio.  
 7.—Pase la vista por un escrito (al rev.)  
 8.—Ronzal de una bestia.  
 9.—Que tiene afán excesivo de adquirir y poseer riquezas. (Solución en séptima página)

**LEALIDAD**  
 Telón de hotel. Un llamamiento para que se conserven las bellezas de nuestra Tierra.

**LIRICO - BALEAR PROGRESO**

**PROXIMO MIERCOLES**  
 Los bajos fondos de Roma donde se fraguan el robo y el crimen, al descubierto



LISE FAUSTO  
**BOURDIN-TOZZI**  
**ANGELES DE MANOS NEGRAS**  
 Ferrariz  
 ENRI VILBERT-LYLA EDCCO-PIERO GIACONI MARIO BONNARD

Un desgraciado muchacho de la calle introducido en el hampa romana

EN EL MISMO PROGRAMA La más esperada reposición



LOEA FLORES MIGUEL ACEVES MEJIA RAUL RAMIREZ CARMEN FLORES FERNANDO SOTO CARLOS ORELLANA Director: MIGUEL MORAYA

HOY - Extraordinario éxito cómico  
**Vuestro servidor Blake**  
 y la reposición  
**Un hombre solo**

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**  
 Coliseo Balear Empresa: Pedro Balañá  
 Hoy domingo, 17 Agosto - A las 6 tarde



**6 HERMOSOS NOVILLOS 6**  
 del Excmo. Sr. Conde de Mayalde para los tres fenómenos de la novillería

**PEPE CISTERNA**  
**MANUEL SANCHEZ «PINTO»**  
**OSCAR CRUZ**  
 Abierto el despacho de localidades en Teatro Lírico y Bar Rosales

**SALA BURRA**

**MIERCOLES GRANDIOSO PROGRAMA**



FAUSTO PATRICIA BRUCE TOZZI MEDINA CABOT TOZZI MEDINA CABOT DIRECTOR: C. M. SCOTSE cinepanoramic Ferrariz

**GRAN REPOSICION**  
**La dama y el vagabundo**  
 WALT DISNEY - CinemaScope - Technicolor (TOL. MENORES)

**Hoy: VACACIONES EN ITALIA**  
 4 - 7'35 - 11'10  
**Sombrero**  
 5'45 - 9'20 (Aut. mayores)



# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## BARBARA HUTTON,

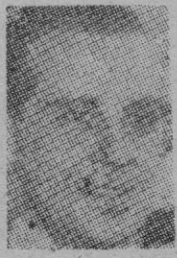
### UNA VIDA EN BUSCA DEL AMOR

La felicidad de Bárbara no fue muy larga. Intensa si pareció a juzgar por el excelente estado físico que presentaba. Ella siempre tuvo esa propensión a la robustez, pero ahora se le había acentuado. El príncipe ruso no tenía unos modos versátiles, cuando cierto día, después de haber discutido airadamente, le espetó un exabrupto.

—¿Qué gorda estás, parece un cerdo? ¿Es que no puedes ser esbelta como las demás mujeres?

Un complejo de gordura le invadió, y no pudo librarse de él durante mucho tiempo. Entonces, esos regímenes de adelgazamiento que harían polvo su salud y aquejarían a su temperamento de una buena dosis de histerismo. Cada vez que se miraba al espejo sufría, y hacía el propósito de adelgazar unos kilos más.

Para celebrar la mayoría de edad de Bárbara, los príncipes Mdivani regresaron a Nueva York. La fiesta tuvo lugar el 14 de noviembre de 1933, cumpleaños de la hija de Frank Hutton. Las fiestas de Berástegul y Marqués de Cuevas tuvieron su antecedente en esta de la casa de Hutton en la Quinta Avenida. El gusto hecho en tal ocasión fue fabuloso, y, como las fiestas de Venecia y Biarritz antedichas, tuvo una secuela de comentarios adversos. El derroche fastuoso hizo clamar a los enemigos del capitalismo, por las muchas necesidades que, junto a estos hechos, alientan en la oscuridad. Este despilfarro fue, sin duda, idea de Alexis, tocado de una ilusión de boato oriental de la época zarista. Fiestos, éstos claro, que el conde solamente de oídas. Mdivani tenía un prurito



El príncipe Mdivani, el primer marido de Bárbara Hutton.

exacerbado de exhibicionismo, y buscaba a los fotógrafos de las más difundidas revistas para que le retrataran en tal coyuntura. Por entonces Norteamérica atravesaba una aguda crisis económica, pero Bárbara era lo suficientemente joven e inexperta para percatarse de lo extemporáneo de ese dispendio.

Esta tónica exhibicionista y dispendiosa siguió en la época siguiente al primer matrimonio de Bárbara. Ella había dado cantidades muy estimables para obras benéficas, aunque sus deberes sociales eran un tanto vagos, por falta de conciencia de las necesidades humanas y desigualdades sociales. Había nacido millonaria, criada de mimos, y no podía comprender ciertas cosas.

#### EL PRIMER DIVORCIO

Dos años duro este matrimonio. Las extravagancias del príncipe iban "en crescendo". Por otra parte, las indelecciones mdivanianas. Era caprichosa, inconsciente para muchos aspectos. Y Alexis le pagaba con desprecio. Tan poco ella podía evitar el orgullo de su dinero, y él le restregaba por la cara algunas imperfecciones. Se creía muy superior por sangre y educación.

## COMIENZAN SUS CONTRATATIEMPOS

-III-

Por J. ALVAREZ ESTEBAN

La tensión entre ambos conyuges se hacia cada vez mayor, hasta extremos insoportables. El divorcio se hacia inevitable, dado el concepto de ambos de las ligaduras matrimoniales. En el año 1935 se anunció la separación. Había durado esta coyuntura justamente dos años. Al principio todo el mundo creyó que Bárbara había elegido mal. No die esperaba que esta separación tendría consecuencias que le señalarían su vida sentimental. No obstante los motivos, en parte razonables, que Bárbara tuvo para separarse de Mdivani, éste fue en todo momento un hombre agradable, algo fantástico, aprehendido y cordial. Dotes negativas al lado de otros estimables.

#### NUEVO MATRIMONIO

En cuanto se supo la noticia del divorcio, el conde danés Court-Haugwitz-Reentrow se apresuró a ponerse en contacto con Bárbara. Desde el día en que la conoció, precisamente en la misma boda con Mdivani no dejó de acordarse de ella, lamentando para sí no haberla conocido antes que el príncipe ruso. A ella también le causó la sensación, con su corpulencia, su rubia cabellera, sus ojos claros. Las rela-

ciones duraron cerca de un año, hasta que el conde y Bárbara decidieron tomar estado. La boda se celebró en la famosa Reno, ciudad de divorcios y casamientos fáciles, en el año 1935.

Se hallaban ambos recién casados en viaje de novios, cuando les llegó la noticia de la muerte de Alexis Mdivani en la Costa Brava en un accidente de automóvil. Ella le había dejado una renta anual de 250.000 dólares, y él dedicaba su vida a hacer turismo. Bárbara y Court decidieron suspender el viaje. Ella aun conservaba buen recuerdo del ruso, con su carácter generoso y su fantasía abierta a todos los lances de ruido.

Al cabo de un año nació en Londres un hijo de este último matrimonio, al que llamaron Lance. Ella lo recibió entusiasmada. La vida agitada se sedimentó. El matrimonio se convirtió en hogareño, dentro claro está, de las costumbres mundanas. Todo el mundo de su relación opinaba que Bárbara había hallado la felicidad y orgullo su vida. De temperamento activo y espíritu elevado, dedicó muchas horas a completar su formación. Escribía versos y se interesaba por la cultura china. Leía incansablemente. Hasta compuso canciones a quien puso música la crasa cronista de sociedad Elsa Maxwell.

Por contraste, el carácter de Court se iba descubriendo el sentido contrario. Se manifestaba concentrado, calculista, frío en todo opuesto a su mujer. Esto iba poco a poco distanciando a la pareja. Ya nadie podía decir que Bárbara era una esposa feliz. Poco a poco se iba evadiendo de su vida conyugal, buscando amistades y distracciones fuera de ella.

#### SEGUNDO DIVORCIO

Tan poco la ligadura del hijo era suficiente para estar junto a su marido. Seguía queriendo al vástago, y hasta muchas veces estaba absorbida por él. Pero no lo suficientemente.

De hecho, el divorcio se veía gestando. Estaba virtualmente consumado. Bárbara se separó de Reentrow poco más de un año después de casarse. Comenzó a hacer una vida independiente de su marido y hasta de su hijo. Viaja —esta mujer inquieta, viajera por todo— por América y Europa. Pocas fiestas notables pueden registrar su ausencia. Las diversiones para ella tienen algo de aturdimiento. Nueva York, París, Londres, Cannes celebran su presencia. Istejan sus extravagancias cada vez su nombre suena más en todos los lados donde hay reuniones de gran mundo y concurre a los más caracterizados "srobs".

Tres años duro esta separación de hecho. Cada cual anda por su lado, sin querer saber nada del otro. Al fin, en 1941, el divorcio legal se produjo. Un millón de dólares dejó al ex marido e igual cantidad al hijo, a fin de que no careciesen de lo indispensable.

Le achacaban sus fracasos a buscar exclusivamente títulos nobiliarios, afán de enlazar su nombre a los apellidos ilustres, como "ricacha" de origen humilde y burgués. A esto, ella comentó:

—De mi primer marido, Alexis Mdivani, yo sabía demasiado que no era príncipe. Entonces era yo muy joven. Imprudentemente, él dio rienda suelta a su egotismo manifestando que yo me volvía loca por los títulos nobiliarios. ¡Pero si yo sabía perfectamente que él no era príncipe...! Su propio padre me lo había dicho. Me acuerdo como si fuera ayer. Estábamos en el hotel Miramar, de Biarritz. El barman le llamó príncipe. Y su padre comentó: "Esto es "re-arrugable". Todos mis hijos son príncipes; todas mis hijas son princesas. Y lo cierto es que yo soy solo un viejo general".

Quizá lo que hubo de chisno en todo ello pudiera tener parte en la desilusión posterior de Bárbara. También de este segundo marido protesto de que le achacaban ir buscando títulos de nobleza.

—De Curt —confeso mas tarde— me quede enamorada, prendada de él materialmente tan pronto le vi en un restaurante. Ignoraba que procediese de la nobleza, como acredita su "von".

Más tarde, también comentaría de este segundo marido:

—Era el más fascinador de todos, aunque tenía ideas bastante anticuadas.

Nuevamente su peregrinación desolada en busca de la felicidad atoróca, ya que otra clase de felicidad que puede hallarse también —ella no— concebía. Tras el nacimiento de su hijo, su salud se quebrantó, y acaso los nervios sufrieran demasiado, y tal vez a ello se deba esa falta de reposo que demostró posteriormente. La realidad es que esta mujer, después de tener hogar, marido e hijo, no se sintió satisfecha ni feliz.

Esa inquietud viajera le llevo a parar a la Meca del cine, la in-comparable Hollywood, ciudad alucinante para buscadores de alusiones de plata, mito lejano, de humo y ensueño, donde algo esperaba encontrar que calmara su sed de felicidad.

## REJUVENECIMIENTO DEL VIGOR

Si Ud. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, con impotencia, un medicamento americano, que restaura el vigor y la vitalidad. Es un sencillo tratamiento en forma de grageas, descubierto por un médico americano. Absolutamente inofensivo y fácil de tomar, y a la vez moderno y poderoso vigorizador. Obra directamente sobre los sistemas glandulares, nervios y órganos vitales, produce nueva y abundante sangre y sus efectos le harán sentir una nueva fuerza y vigor. Debido a su acción natural sobre las glándulas y nervios, sus facultades mentales, sus nervios y vista mejoran.

Este nuevo y admirable vigorizador y restaurador glandular llamado Varko, se vende garantizado por los laboratorios científicos que lo producen. Ha sido ensayado y probado por muchas personas en los Estados Unidos, y ahora se vende aquí en todas las farmacias. Somete las grageas Varko a una prueba y observe la enorme mejoría que experimenta. Varko le llenará de vigor, energía y vitalidad. (C.S. 15837)

# La experiencia de De Gaulle

Por MAXIMIANO GARCIA VENERO

LOS historiadores de mañana tendrán que acudir al discurso radiado por el general De Gaulle el día primero de agosto último, como pieza esencial. Es la carta programática de este hombre que ha pasado doce años en el que, por días de Maura, llamábase en España "el ostracismo". Entre la balumba de noticias —tantas abultadas, otras minimizadas— que invaden los periódicos de todo el mundo, la alocución del general ha pasado desapercibida. Incluso en Francia, ciertos periódicos de filiación conservadora, la han publicado en las páginas interiores.

Los enunciados del Jefe del Gobierno francés son los que solo puede formular un hombre dispuesto a seguir en el Poder durante un periodo indeterminado de años. La idea de continuidad —tanto política como física— aparece con matices categóricos.

El programa —romper con las debilidades— y recrear tanto al Estado como a las estructuras de la sociedad — pide un ejercicio gubernamental sin plazo. A los sesenta y siete años de edad, De Gaulle postula un esfuerzo que puede durar un quinquenio o dos lustros.

Más el anteproyecto de Constitución que se está elaborando, implica el desahucio de los viejos partidos políticos por lo menos en sus formas anteriores al 13 de mayo de 1958. Desahucio, que no es equivalente a la declaración de ilegítimidad. Los pre-legisladores franceses —es decir, los autores del anteproyecto constitucional— no van a suprimir los partidos, ni a retirar de la escena a los jefes políticos. Les basta con imponer determinadas condiciones para el ejercicio de la función parlamentaria y gubernamental. Y temen, acaso, al precedente del

II Imperio? Luis-Napoleón años después de su golpe de Estado, advirtió que la sociedad francesa se negaba a seguir solidarizándose con la política gubernamental, si esta continuaba sujeta exclusivamente al arbitrio del Emperador.

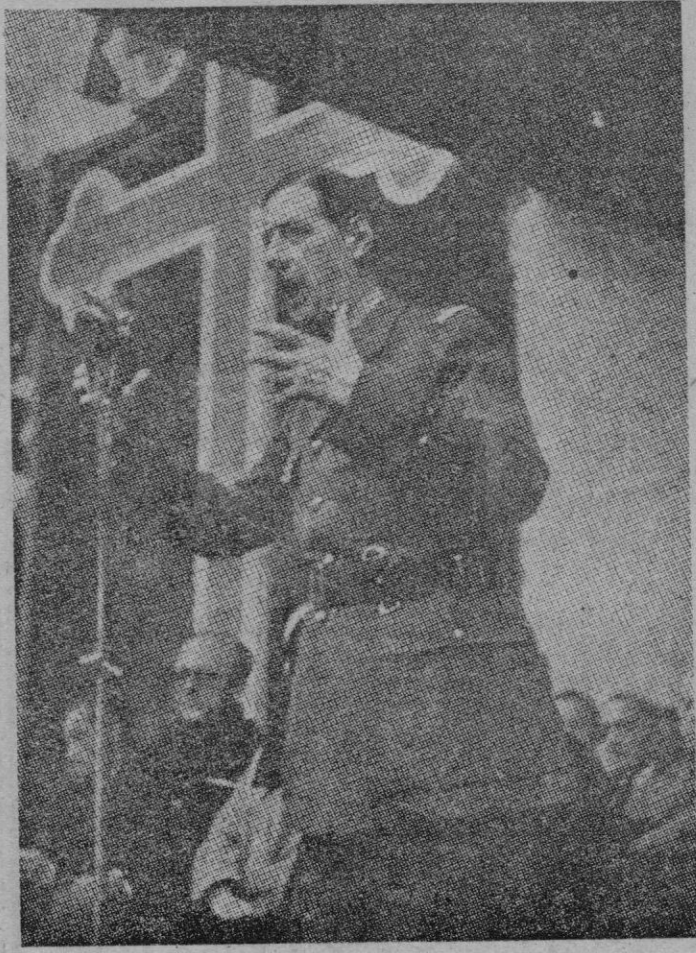
Lo que ocurrió hace un siglo veo que carece de ejemplaridad para la circunstancia de 1958. La transformación de la sociedad francesa sigue desde 1936 un ritmo uniformemente acelerado. A pesar de las espectaculares modificaciones acaecidas en el resto de Europa, esa sociedad ha cambiado más radicalmente que cualquiera otra. (La sigue, en intensidad, la británica). Nada importa que haya tipos humanos —y por cierto sobresalientes— que tienen la mentalidad de 1900 o de 1918: el ser colectivo, lo que denominamos con la única palabra adecuada, sociedad, ha cambiado de piel, de maneras, de sentimientos y de aspiraciones. El "systeme", ese sistema condenado por De Gaulle, no era, probablemente mejor ni peor que la nueva estructura proyectada: pero resultaba incompatible con la vitalidad del ser colectivo, de la sociedad francesa.

La experiencia De Gaulle, en cuanto este pueda afrontarla y desarrollarla —lo que equivale a mantenerse en el Poder— es muy interesante porque nos dará la medida de las fuerzas del hombre y de su identificación con los misteriosos designios que alientan en la sociedad. Mas al destruir las estructuras de los viejos partidos políticos, el general debe de estar persuadido que es imperioso y fatal reemplazarlos. Un régimen de tecnócratas jamás será duradero en Francia. Esta es

una verdad palpable e inocutable. Desde junio de 1957 a mayo de 1958, ocupó el Poder en Francia una coalición de tecnócratas, cuyas cabezas, para guardar las formas, habían elegido un adjetivo político cualquiera: en la ocasi-

ón, el radical, especie de político balsamo de Hierabrás que ha servido para toda suerte de tentativas y conatos.

Lo angustioso de la experiencia De Gaulle es la preocupación por la continuidad de una política



DE GAULLE

que exige años, bastantes años para implantarse y desarrollarse. Ya ha rectificado el General — como lo hizo don Miguel Primo de Rivera — el anuncio de que permanecería en el Poder durante unos meses. La alocución del 1 de agosto último, que tiene el porte de las "notas oficiales" del Marqués de Estella, permite vislumbrar que el ejercicio del poder no estará sometido a plazo alguno. Y desde ahora, los viejos partidos y los viejos políticos, especularán con el cansancio y con la impenetrabilidad del destino vital del hombre que gobierna a Francia. ¿De qué manera será constituido el órgano político que si el referéndum próximo es favorable a De Gaulle, ha de perpetuar la obra rectora que se amurra? La vieja política sabe cambiar de faz y de palabras, y solo puede ser detenida y regalada por una organización popular que hincque sus raíces en la tierra francesa.

¿Desde arriba? ¿Desde abajo? Veo en el anteproyecto de Constitución ciertas insinuaciones corporativas, que me parecen incompatibles con las estructuras sindicales puras. Hay en Francia una tendencia sindicalista que ninguna de las Centrales existentes ha sabido o podido aglutinar. La organización de la fuerza sindical, elimina las dificultades de la elección ¿desde arriba o desde abajo? —para asegurar continuidad a la obra de Charles De Gaulle. La fuerza existe, aunque se halle disgregada. Pero —y aquí si interviene la Historia ejemplar— no habrá de olvidarse que el espíritu de Humbert Lagardelle y de otros sindicalistas que pretendieron dar a Vichy una base social ancha y sólida, fue contrariado y befoado por los viejos políticos que rodeaban al mariscal Pétain.